

# Guía de Recursos de Reingreso del Condado de Skagit

## Descargo de Responsabilidad

La información proveída por este documento y en los documentos enlazados no es un consejo legal. Estos documentos solo tienen el propósito de proveer información para ayudar a guiarlo y proveer un lugar donde comenzar a encontrar recursos adicionales que lo puedan ayudar. La información en este documento no sustituye ni reemplaza el consejo o la representación de un abogado con licencia.

Hemos hecho todo lo posible para verificar que la información de estos documentos sea precisa, pero no podemos hacer un reclamo sobre la precisión de la información y no somos responsables de lo que suceda como resultado de seguir la información de estos documentos. Usted no debe y no está autorizado a confiar en este documento como fuente de asesoramiento legal.

Debido a que es posible que necesite acceder a algunos recursos en línea, proveemos una lista de bibliotecas locales donde puede acceder a computadoras, impresoras, y ayuda técnica al comienzo de esta guía de recursos. Como algunas bibliotecas requieren comprobante de identificación, consulte la información sobre cómo obtener tal identificación si no tiene ninguna.

**Adicionalmente, mientras hemos hecho todo lo posible en cuanto a la información de las organizaciones mencionadas en esta guía, los impactos de los cambios económicos o legales y / o COVID-19 siguen cambiando. Por favor contacte a las organizaciones para determinar si hay tales cambios o [WashingtonLegalHelp.org](https://www.washingtonlegalhelp.org) por cualquier cambio en la ley.**

## Tabla de contenido

Terna	Página
Bibliotecas: Acceso a internet y más	3
Servicios Comunitarios Generales	3
Centros Locales de Recursos de Reingreso	4
Identificación:	
Licencia de Conducir	5
ID del Estado de Washington	9
Tarjeta de Seguro Social	9
Acta de Nacimiento	10
Pasaporte de EE. UU.	10
Vivienda de Emergencia:	
Asistencia General de Vivienda	11
Albergues de Emergencia	11
Albergues para Adolescentes	14
Centro de Violencia Doméstica/Agresión Sexual	15
Ropa	15
Comida	
Bancos de Comida	16
Sitios de Comidas (listado por ciudad)	17

Educación	19
Empleo:	
Preguntas Legales	20
Verificación de Antecedentes	22
Contratación y Decisión del Empleador	24
Beneficios de Desempleo	25
Dónde buscar Empleadores de Segunda Oportunidad	25
Ayudas, Formación Profesional y Recursos de Emprendimiento	27
Ley Familiar:	
Preguntas sobre Manutención de Hijos	29
Preguntas de Custodia, Visitas y Derechos de los Padres	31
Centros de Recursos	33
Educación Financiera	33
Asistencia Financiera/Beneficios del Gobierno	34
Asistencia de Alquiler/Servicios Públicos	36
Vivienda:	
Preguntas para Considerar	37
Motores de Búsqueda	40
Programas de Navegación/Apoyo	40
Cuidado de Salud	41
Cobertura General	42
Seguro Médico de Medicare	43
Plan de Salud Calificado (seguro privado)	44
Medicina General	44
Dental	45
Visión	46
Mental y Comportamiento	47
Adicción/Uso de Sustancias	49
Intercambios de Abujas	52
Grupos de Apoyo	52
Remolques de ducha	53
Cuidado de la salud de las mascotas	53
Transporte	54
Recursos para Indios Americanos/Nativos de Alaska: Servicios Tribales	
Servicios Tribales (enumerados por Tribu)	55
Programas multitribales	57
Servicios Legales	58
Veteranos	59
Registro de votantes	61

### **Bibliotecas: Acceso a internet y más**

### **Libraries: Access to the Internet and More**

Las bibliotecas públicas ofrecen una variedad de servicios que incluyen acceso a periódicos, revistas, libros, discos, películas, computadoras, internet, talleres gratuitos, actividades de aprendizaje para niños y más.

### **Biblioteca Pública de Anacortes**

**Ubicación:** 1220 10th St, Anacortes

**Abierto:** lunes – viernes: 10 a.m. - 6 p.m.  
sábados: 10 a.m. - 4 p.m.

**Teléfono:** (360) 293-1910

**Sitio web:** [www.cityofanacortes.org/library\\_1.php](http://www.cityofanacortes.org/library_1.php)

No se requiere comprobante de identificación.

### **Biblioteca Pública de Burlington**

**Ubicación:** 820 East Washington Ave, Burlington

**Abierto:** lunes, viernes, y sábado: 10 a.m. - 5 p.m.; martes - jueves: 10 a.m. - 8:00 p.m.

**Teléfono:** (360) 755-0760

**Sitio web:** [www.burlingtonwa.gov/library](http://www.burlingtonwa.gov/library)

Se requiere comprobante de identificación para obtener la tarjeta de la biblioteca. Sin una tarjeta de la biblioteca, se requiere un pase de invitado para usar las computadoras, sin embargo, el WiFi está disponible para cualquier persona en la biblioteca.

### **Biblioteca Central Skagit**

**Ubicación:** 100 W State St, Suite C, Sedro-Woolley

**Abierto:** lunes - sábados: 10 a.m. - 6 p.m.

**Teléfono:** (360) 755-3985

**Sitio web:** [www.centralskagitlibrary.org](http://www.centralskagitlibrary.org)

No se requiere comprobante de identificación.

### **Biblioteca Regional La Conner**

**Ubicación:** 119 N. Third Street, La Conner

**Abierto:** Llame por teléfono por horas.

**Teléfono:** (360) 466-3352

**Sitio web:** [www.lclib.lib.wa.us](http://www.lclib.lib.wa.us)

No se requiere comprobante de identificación. Se requiere membresía para el programa inLearning.

### **Biblioteca de la Ciudad de Mount Vernon**

**Ubicación:** 315 Snoqualmie St, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 336-6209

**Abierto:** lunes - viernes, 10 a.m. - 6 p.m.  
sábados: 10 a.m. - 4 p.m.

**Sitio web:** [www.mountvernonwa.gov/library](http://www.mountvernonwa.gov/library)

Comprobante de identificación requerido para usar computadoras; WiFi accesible para todos en la biblioteca.

## **Servicios Comunitarios Generales**

### **General Community Services**

#### **Asociación Comunitaria para Soluciones de Transición (CPTS)**

**Información:** CPTS está formado por agencias e individuos que trabajan juntos para apoyar transiciones exitosas para las personas que regresan a nuestras comunidades después de estar en la cárcel. Presione [aquí](#) para encontrar la asociación del condado que atiende a los condados de Island y Skagit. Para otros condados, presione [aquí](#).

**Teléfono:** (360) 480-6281

**Correo electrónico:** [skagitislandcpts@gmail.com](mailto:skagitislandcpts@gmail.com)

## **Community Action del Condado de Skagit**

**Información:** Community Action es una organización privada sin fines de lucro 501(c)(3) que sirve a los indigentes y familias e individuos de bajos ingresos. Su misión es ayudar a las personas a mejorar sus vidas a través de la educación, apoyo, y asistencia directa mientras abogan por comunidades justas y equitativas. Sus programas incluyen, entre otros, vivienda, asistencia de energía/servicios públicos, comida, ropa, albergue. Para obtener información específica sobre sus programas, visite su sitio web o busque ciertos temas abajo de los títulos.

**Ubicación:** 330 Pacific Place, Mount Vernon WA 98273

**Abierto:** lunes, martes, jueves, y viernes de 10 a.m. - 3 p.m.

**Sitio web:** <https://www.communityactionskagit.org/housing-resource-center/>

## **El Proyecto de Justicia del Noroeste**

**Información:** El Proyecto de Justicia del Noroeste provee asistencia legal gratuita para encargarse de las necesidades humanas fundamentales, como vivienda, seguridad familiar, seguridad de ingresos, cuidado de salud, educación y más. Nuestro trabajo desafía las desigualdades estructurales y raciales para promover el bienestar a largo plazo de las personas, familias, y comunidades de bajos ingresos en todo el estado de Washington. Provee formularios de corte que llena usted mismo, aplicaciones para ayuda legal, y recursos legales de autoayuda.

**Sitio web:** <https://nwjustice.org/home>

## **Centros Locales de Recursos de Reingreso Local Reentry Resource Centers**

### **Asociación Comunitaria para Soluciones de Transición (CPTS)**

**Información:** CPTS está formado por agencias e individuos que trabajan juntos para apoyar transiciones exitosas para las personas que regresan a nuestras comunidades después de estar en la cárcel. Presione [aquí](#) para encontrar la asociación del condado que atiende a los condados de Island y Skagit. Para otros condados, presione [aquí](#).

**Teléfono:** (360) 480-6281

**Correo electrónico:** [skagitislandcpts@gmail.com](mailto:skagitislandcpts@gmail.com)

### **Tribunal Comunitario de Distrito y Tribunal Municipal del Condado de Skagit**

**Ubicación:** Parker Building, 1700 East College Way, Mount Vernon WA 98273

**Teléfono:** (360) 416-1275

### **Oficina de Campo de Supervisión Comunitaria del Departamento de Correcciones - Mount Vernon**

**Información:** Las oficinas de campo se utilizan para el personal, programación, y como lugares para que las personas bajo la supervisión de la comunidad se reporten.

**Ubicación:** 205 West Stewart Road, Suite 106, Mount Vernon, WA 98273

**Teléfono:** (360) 488-4800

### **Centro de Justicia Comunitaria del Departamento de Correcciones - Everett**

**Información:** El Departamento de Correcciones (DOC) ha establecido seis [Centros de Justicia Comunitaria \(CJC\)](#) en todo el estado con el propósito de proveer servicios comprensivos y monitorear a los delinquentes que están reingresando a la comunidad. Un centro de justicia comunitaria es una instalación no residencial atendida principalmente por el departamento en el que los delinquentes liberados recientemente pueden acceder a los servicios necesarios para mejorar su reingreso exitoso a la comunidad. Tales servicios pueden incluir, pero no están limitados a los que están en el plan de reingreso individual, salud mental, dependencia

Guía de recursos de reingreso del Condado de Skagit (9/2022)

química, tratamiento para delincuentes sexuales, manejo de la ira, educación para padres, educación financiera, asistencia de vivienda y asistencia de empleo. Los servicios proveídos por el Centro de Everett se pueden encontrar en <https://www.doc.wa.gov/corrections/community/justice-centers/docs/everett-program-schedules.pdf>

**Ubicación:** 8625 Evergreen Way, Suite 108, Everett, WA 98208 (oficina más cercana al condado de Skagit)

**Teléfono:** (425) 356-2800

### **Recursos de Reingreso del Departamento de Correcciones**

**Información:** Una lista de recursos, incluyendo las pólizas del DOC, leyes, publicaciones y enlaces a recursos para los que han estado en la cárcel anteriormente.

**Sitio web:** <https://www.doc.wa.gov/corrections/community/resources.htm>

### **Supervivencia civil (Civil Survival)**

**Información:** apoya a personas anteriormente encarceladas en todo el estado de Washington para anular condenas, reducir las Obligaciones Financieras Legales (LFO) y acceder a los recursos. También organiza a la comunidad anteriormente encarcelada para dirigir los esfuerzos de reforma legislativa y política. Se puede acceder a los recursos en su sitio web [aquí](#).

**Dirección postal:** PO Box 634, Port Orchard, WA

**Contacto:** <https://civilsurvival.org/contact/>

**Sitio web:** <https://civilsurvival.org>

## **Identificación: Licencia de Conducir**

### **Identification: Driver's License**

\*La siguiente información es sacada de la Guía de Reingreso de Washington Appleseed 2018, y se actualizó donde fue necesario.

“Seis meses antes de su liberación de una instalación, debe recibir un aviso oficial que de información sobre cómo el Departamento de Correcciones puede ayudarlo a obtener una licencia de conducir del estado de Washington”. El Departamento de Licencias tiene acuerdos con las siguientes agencias correccionales

- Departamento de Correcciones del Estado de Washington (DOC)
- Autoridades Correccionales Federales de EE. UU. (FDOC)
- Departamento de Servicios Sociales y Salud Administración de Rehabilitación Juvenil (DSHS JRA)

“Una vez que haya recibido este aviso (puede llamarse carta de Verificación de Identificación), y antes de que lo liberen, haga una cita para hablar con su consejero sobre cómo obtener una licencia de conducir. Su consejero debe someter una carta de verificación electrónica al Departamento de Licencias (DOL) no antes de 45 días antes de su liberación. Es muy importante saber cuándo su consejero someta esta carta. La carta de verificación electrónica se quedará en el archivo del DOL por 60 días después de la fecha en que se sometió, lo cual significa que se puede vencer tan pronto como 15 días después de su liberación”.

“Después de que lo liberen, traiga su gafete de identificación del Departamento de Correcciones (DOC) a su oficina local del DOL lo más pronto posible”. **Ubicaciones de las oficinas del DOL:**

<https://fortress.wa.gov/dol/dolprod/dsdoffices/>

Información adicional: asegúrese de traer comprobante de identidad, forma de pago para la tarifa(s), número de seguro social, o prueba de domicilio. Tendrá que tomarse una foto cuando llegue allí.

En el condado de Skagit, hay oficinas del DOL en Anacortes y Mount Vernon.

Mount Vernon: 1920 S 3rd St, Mount Vernon, WA 98273-4916, Teléfono: (360) 416-7563

Anacortes: 913 10th St. Ste C & D, Anacortes, WA 98221-4186, Teléfono: (360) 588-0508

## ¿Cómo averiguo el estatus de mi licencia de conducir del estado de Washington?

“Si sabe el número de su licencia de conducir, puede usar el servicio en línea del DOL para averiguar el estatus de su licencia”: [https://fortress.wa.gov/dol/extdriveses/NoLogon/\\_/](https://fortress.wa.gov/dol/extdriveses/NoLogon/_/)

“Si el portal dijo NO, puede obtener instrucciones personalizadas sobre cómo restituir su licencia utilizando una herramienta en línea diferente a la del DOL”: <https://secure.dol.wa.gov/home/>

## ¿Cómo renuevo una licencia vencida?

Típicamente, una licencia debe renovarse cada seis años.

**Costo:** \$54. Una tarifa adicional de \$10 es agregada si no renueva su licencia dentro de los 60 días de la fecha de vencimiento. No puede renovar su licencia si ha estado vencida por más de seis años y debe aplicar para una licencia nueva.

**Actualizar/cambiar domicilio en línea:** <https://www.dol.wa.gov/driverslicense/addresschange.html>. No hay costo por actualizar su domicilio, pero si desea que su licencia refleje su domicilio nuevo, tendrá que pagar una tarifa de \$20. Si actualiza/cambia su domicilio en persona en la oficina local del DOL, la tarifa es de \$10.

**Renovar en persona:** visite la oficina local de DOL.

**Renovar por correo:** imprima el formulario de [www.dol.wa.gov/forms/500038.pdf](http://www.dol.wa.gov/forms/500038.pdf) y mándelo por correo a la oficina local del DOL.

## ¿Cómo aplico para una licencia nueva?

Para obtener una nueva licencia de conducir del estado de Washington, debe ser residente oficial del estado de Washington, tener 18 años o más, y no haber tenido una licencia de conducir antes, un permiso de instrucción, una tarjeta de identificación estatal, una licencia de conducir mejorada, o una tarjeta de identificación.

**Costo:** \$89

**Costo para reemplazar:** \$20

**Antes de aplicar:** debe tomar y pasar la prueba de conocimiento sobre las reglas de tránsito Y pasar la prueba de manejo, para lo cual necesitará un permiso de instrucción por un año (puede obtenerlo en una oficina del DOL por una tarifa de \$25). Hay tarifas por las pruebas.

Material de estudio en varios idiomas: [www.dol.wa.gov/driverslicense/guide.html](http://www.dol.wa.gov/driverslicense/guide.html)

Programa la prueba de conocimiento: [www.dol.wa.gov/driverslicense/testlocations.html](http://www.dol.wa.gov/driverslicense/testlocations.html)

Programa la prueba de manejo: [www.dol.wa.gov/driverslicense/testlocations.html](http://www.dol.wa.gov/driverslicense/testlocations.html)

**Aplique previamente en línea:** <https://secure.dol.wa.gov/home/newDriver.aspx>

**Aplique previamente en persona:** visite una oficina local del DOL

## ¿Qué hago si mi licencia ha sido suspendida?

“Las suspensiones de licencia pueden ser civiles o criminales: civil significa que has recibido una multa de tránsito, multa u otro tipo de citación, y criminal significa que has cometido un crimen vehicular. La mayoría de las suspensiones de licencias son civiles, pero algunas ofensas serias, como [Manejar Bajo la Influencia \(DUI\)](#) o conducir de manera imprudente repetidamente, son criminales. Información sobre suspensiones civiles, visite <https://www.dol.wa.gov/driverslicense/suspensions.html> para ayuda averiguando qué pasos tomar para restituir su licencia. Información sobre suspensiones criminales no está disponible en la herramienta de renovación de licencias del DOL y tendrá que contactar al DOL para obtener un abstracto de su historial de manejo.”

Primero, averigüe por qué ha sido suspendida, porque el proceso para restituirla depende de la causa, lo que puede requerir satisfacer sus requisitos de la corte y multas y pagar una tarifa de licencia y restitución.

Si sabe su número de licencia de conducir y desea averiguar la causa de la suspensión, ingrese aquí: <https://secure.dol.wa.gov/home/>

Otra información de ayuda sobre la licencia suspendida:

¿Tiene multas de tránsito sin pagar? Cómo evitar que le suspendan su licencia de conducir:

<https://www.washingtonlawhelp.org/resource/got-unpaid-traffic-tickets-how-to-avoid-getti?ref=LhJ7K>

Manutención de hijos y suspensión de licencia: <https://www.washingtonlawhelp.org/resource/what-to-do-about-a-license-suspension-notice?ref=LhJ7K>

## Restituyendo mi Licencia de Conducir del Estado de Washington

“Usted debe ser consciente de que quizá tenga que pagar un número de multas y tarifas cuando restituya su licencia. Por ejemplo, puede haber ciertas tarifas de corte que requieren que usted pague dependiendo de las circunstancias de la suspensión o revocación de su licencia.” Las tarifas adicionales por el DOL de Washington son las siguientes:

Restituyendo su licencia después de una suspensión no relacionada al alcohol

Restituyendo su licencia después de una suspensión relacionada con el alcohol

Obtener una licencia de prueba después de una condena por DUI o un enjuiciamiento diferido

Aplicando para una [Licencia Ocupacional/Restringida \(ORL\)](#)

Aplicando para una [Licencia de Conducir con Bloqueo de Encendido \(ILL\)](#)

Si necesita una licencia de conducir para llegar al trabajo, escuela, servicio comunitario ordenado por la corte, tratamiento de abuso de sustancia, manejar a un proveedor de cuidado de salud, cuidar a un dependiente, o aplicar para entrenamiento en el trabajo, usted puede aplicar para la Licencia Ocupacional/Restringida o la Licencia de Conducir con Bloqueo de Encendido.

## Licencia de Conducir Ocupacional/Restringida (ORL)

**Costo:** \$100

Usted debe tener una licencia de conducir de Washington. No será elegible si has sido condenado por un homicidio vehicular en los últimos siete años, tiene un DUI, agresión vehicular, violación de la libertad condicional, o falta de pago de manutención de hijos. Pero mire los criterios de elegibilidad para otras condenas no elegibles.

**Criterio de elegibilidad:** [www.dol.wa.gov/driverslicense/orl.html](http://www.dol.wa.gov/driverslicense/orl.html)

**Para aplicar en línea, llene la Aplicación de Licencia de Conducir Restringida:**

[www.dol.wa.gov/forms/500001.pdf](http://www.dol.wa.gov/forms/500001.pdf). **Usted** debe proveer uno de los siguientes como prueba de responsabilidad financiera:

- Un certificado de seguro (SR-22), el cual puede obtener de un agente de seguros de automóviles
- Un certificado de depósito del Tesorero del Estado de \$60,000 o garantía aprobada de un valor equivalente; o
- Una fianza ejecutada por la persona que está dando comprobante y una compañía de fianzas autorizada para hacer negocios en el estado de Washington, o por la persona que está dando comprobante, y por 2 fianzas adicionales.



Si se le niega una ORL, puede pedir una audiencia con el DOL a través de un formulario que pide audiencia, el cual estaría incluido en la carta de negación. Por favor devuelva el formulario de solicitud o una carta pidiendo una audiencia a

Hearings and Interviews  
Department of Licensing  
Box 9031  
Olympia, WA 98507-9031

### **Licencia de Conducir con Bloqueo de Encendido (IIL)**

Le permite conducir después de una condena por un delito relacionado con drogas o alcohol. Para aplicar para una IIL, primero debe tener un dispositivo de bloqueo de encendido (IID) instalado en todos los vehículos que maneja por un instalador certificado por la Patrulla del Estado de Washington. Debe mantener un IID en todos los vehículos que maneja\* y es posible que deba conducir con un IID instalado durante un cierto período de tiempo dependiendo de su condena. Visite <https://www.wsp.wa.gov/driver/duiimpaired-driving/ignition-interlock/> para obtener una lista de todos los dispositivos e instaladores certificados.

**Costo:** \$100. <https://www.dol.wa.gov/driverslicense/iil.html>

**Criterio de elegibilidad:** Debe tener una licencia de conducir vigente del estado de Washington o una licencia de conducir válida fuera del estado. Debe tener un arresto o condena por DUI o Control Físico que involucre drogas o alcohol; manejar en forma temeraria; agresión vehicular que involucre drogas o alcohol; homicidio vehicular que involucre drogas o alcohol; la suspensión no debe incluir un menor en posesión o infractor habitual de tránsito.

Si usted cree que pueda calificar para recibir asistencia financiera por los costos asociados con un IID, aplique aquí: [www.dol.wa.gov/forms/500024.pdf](http://www.dol.wa.gov/forms/500024.pdf)

**Para aplicar en línea, llene la Aplicación de Licencia de Conducir Restringida:**

[www.dol.wa.gov/forms/500001.pdf](http://www.dol.wa.gov/forms/500001.pdf) y debe proveer uno de los siguientes como prueba de responsabilidad financiera:

- Un certificado de seguro (SR-22), el cual puede obtener de un agente de seguros de automóviles
- Un certificado de depósito del Tesorero del Estado de \$60,000 o garantía aprobada de un valor equivalente; o
- Una fianza ejecutada por la persona que está dando comprobante y una compañía de fianzas autorizada para hacer negocios en el estado de Washington, o por la persona que está dando comprobante, y por 2 fianzas adicionales.

\*Se puede eximir un IID para **vehículos de trabajo** si hace que su empleador firme el formulario Declaración del Empleador para Exención de Bloqueo de Encendido, disponible en [www.dol.wa.gov/forms/500025.pdf](http://www.dol.wa.gov/forms/500025.pdf). Envíe por correo una copia de este formulario firmado al DOL antes de conducir esos vehículos para trabajo y tenga una copia con usted de la declaración siempre que maneje un vehículo de trabajo que no esté equipado con un IID.

**“Si no sabe el número de su licencia de conducir**, puede obtener la misma información comprando una copia de su historial de manejo por \$13. Si tiene una tarjeta de crédito, un correo electrónico, y una impresora, puede hacer esto en línea en <https://dol.wa.gov/licenseexpress.html>

Alternativamente, puede llenar un formulario de Solicitud de Registro de Manejo (disponible en línea en [www.dol.wa.gov/forms/500009.pdf](http://www.dol.wa.gov/forms/500009.pdf)) y mándelo al siguiente domicilio”:

Driver Records  
Department of Licensing  
PO Box 3907  
Seattle, WA 98124-3907



Incluya un cheque u orden de dinero por \$13 a nombre de "Department of Licensing". Su aplicación tardará aproximadamente dos semanas para procesarse.

**Para obtener asistencia financiera sobre una exención de la tarifa administrativa para una audiencia de DUI sobre la suspensión o revocación de su licencia de conducir o para aplicar para asistencia con los costos de instalación, retiro y arrendamiento del dispositivo de bloqueo de encendido (IID), use el siguiente formulario:** <https://www.dol.wa.gov/forms/500024.pdf>

### **Identificación: ID del Estado de Washington** **Identification: Washington State ID**

\*La siguiente información se extrajo de la Guía de Reingreso de Washington Appleaseed del 2018, actualizada donde fue necesario.

#### **¿Cómo obtengo una tarjeta de identificación del estado de Washington?**

Vaya a su oficina local del DOL (<https://fortress.wa.gov/dol/dolprod/dsdoffices/>) y traiga lo siguiente:

- Comprobante de Identificación: Un comprobante aceptable sería el mismo que se requiere para una licencia de conducir. Ingrese a <https://www.dol.wa.gov/driverslicense/idproof.html>
- Pague la tarifa de \$54 (\$78 para una Tarjeta de Identificación Mejorada) con tarjeta de crédito o débito o a través de su banco si tiene una cuenta de cheques.
- Si tiene menos de 18 años, debe traer su tarjeta de seguro social y comprobante de que tiene un domicilio válido de Washington.

Para información general sobre tarjetas de identificación, ingrese a <https://www.dol.wa.gov/driverslicense/gettingidcard.html>

#### **¿Cómo restituyo mi tarjeta de identificación del Estado de Washington?**

Si su tarjeta de identificación esta vencida, perdida, o se la robaron, renovarla o reemplazarla es fácil. Puede renovarla visitando una oficina del DOL o usando la herramienta en línea en [https://fortress.wa.gov/dol/extdriveses/NoLogon/\\_/](https://fortress.wa.gov/dol/extdriveses/NoLogon/_/). Para renovar en línea, necesitara su número de identificación de tarjeta, los últimos cuatro dígitos de su número de Seguro Social, un correo electrónico, y una tarjeta de crédito. La tarifa para renovar su tarjeta de identificación es de \$54 por seis años. Para reemplazar una identificación perdida o robada, la tarifa es de \$20.

### **Identificación: Tarjeta de Seguro Social** **Identification: Social Security Card**

\*La siguiente información se sacó de la Guía de Reingreso de Washington Appleaseed del 2018, actualizada donde fue necesario.

#### **¿Cómo obtengo una tarjeta original de seguro social?**

Para obtener una tarjeta original, deberá proveer a la Administración de Seguro Social (SSA) una serie de documentos que comprueben su identidad, edad, y ciudadanía o estatus migratorio. Debe proveer documentos originales o copias certificadas por la agencia que se los dio. Dependiendo de su situación, es posible que también deba proporcionar documentos adicionales. La SSA no puede aceptar fotocopias o copias notariadas. Todos los documentos deben estar vigentes (no vencidos). La SSA tampoco puede aceptar un recibo que muestre que aplico para el documento que está usando para comprobar su identidad, edad o ciudadanía--necesitarán ver el documento original. Tenga en cuenta que la SSA puede usar un documento para dos propósitos; por ejemplo, pueden usar su pasaporte estadounidense como comprobante de ciudadanía e identidad. Sin embargo, debe proporcionar al menos dos documentos separados.

También deberá llenar la Aplicación para una Tarjeta de Seguro Social (disponible en [www.ssa.gov/forms/ss-5.pdf](http://www.ssa.gov/forms/ss-5.pdf)) y traerla o enviarla por correo, junto con cualquier documento requerido, a su oficina local de Seguro Social. Ingresa a <https://secure.ssa.gov/ICON/ic001.action#officeResults> para encontrar su oficina local.

“Si legalmente cambia su nombre debido al matrimonio, divorcio, orden de corte, o cualquier otra razón, debe informarle al Seguro Social para que pueda obtener una tarjeta corregida”. Tendrá que proveer comprobante de su nombre legalmente cambiado, por ejemplo:

- Licencia de Matrimonio;
- Decreto de divorcio;
- Certificado de naturalización que muestre su nombre nuevo; o
- Orden de corte que apruebe su cambio de nombre.

El documento que apoye el cambio de nombre debe ser reciente e identificarlo con su nombre anterior y con el nuevo. Si el documento que provee como evidencia de un cambio de nombre legal no da a la SSA suficiente información para identificarlo en sus registros o si cambio su nombre hace más de dos años (hace cuatro años si es menor de 18 años), debe mostrarle a la SSA un documento de identidad con su nombre anterior (como se muestra en sus registros). La SSA aceptará un documento de identidad con su nombre anterior que este vencido.

### **Identificación: Acta de Nacimiento**

#### **Identification: Birth Certificate**

\*La siguiente información se sacó de la Guía de Reingreso de Washington Appleseed 2018, actualizada donde fue necesario:

Para ordenar su acta de nacimiento en línea, ingrese a VitalChek en [www.vitalchek.com/](http://www.vitalchek.com/).

El Centro Nacional de Estadísticas de Salud provee información de contacto para cada oficina estatal de registro civil, junto con la cantidad de las tarifas y otra información para cada estado. Ingrese a [www.cdc.gov/nchs/w2w/index.htm](http://www.cdc.gov/nchs/w2w/index.htm). Para información específica de Washington, visite <https://www.cdc.gov/nchs/w2w/washington.htm>

### **Identificación: Pasaporte de EE. UU.**

#### **Identification: U.S. Passport**

\*La siguiente información se sacó de la Guía de Reingreso de Washington Appleseed 2018, actualizada donde fue necesario.

El proceso de aplicar para un pasaporte es complicado y deberá proveer documentación de respaldo para comprobar su identidad y que es un ciudadano de Estados Unidos. Puede encontrar más detalles sobre el proceso de la aplicación ingresando a: <https://travel.state.gov/content/travel/en/passports/how-apply/forms.html>

Algunas restricciones que pueden aplicar a usted dependiendo de sus antecedentes criminales u otras circunstancias, las cuales se describen en los puntos a continuación:

- **Condenas y arrestos previos:** Si usted ha sido condenado por un delito de drogas federal o estatal o por un delito de crímenes de "turismo sexual", o está sujeto a una orden de arresto federal, estatal o local pendiente por un delito mayor; una orden de corte criminal que prohíba su salida de los Estados Unidos; una citación recibida de los Estados Unidos en un asunto relacionado con el enjuiciamiento

federal por, o una investigación de un gran jurado de un delito mayor, usted puede aplicar para un pasaporte de Estados Unidos, pero su aplicación puede ser negada. Por ejemplo, la ley federal descalifica a los narcotraficantes internacionales condenados de obtener un pasaporte durante su encarcelamiento y libertad condicional o supervisión comunitaria. Adicionalmente, si ya tiene un pasaporte y es condenado por uno de estos delitos, su pasaporte existente puede ser revocado.

- **Manutención de hijos no pagada:** Si debe \$2,500 o más de manutención de hijos, no será elegible para un pasaporte. Será elegible una vez que pague su deuda de manutención de hijos.

## **Asistencia General de Vivienda General Housing Assistance**

\* La siguiente información se sacó en gran parte de la Guía de Recursos Comunitarios del Condado de Skagit del 2019.

### **Centro de Recursos de Vivienda:**

**Información:** El Centro de Recursos de Vivienda sirve como punto de entrada principal para el Sistema de Entrada Coordinada en el Condado de Skagit. Se alienta a cualquier persona indigente, o en riesgo inminente de ser indigente, que aplique. También proveen una [lista de viviendas asequibles](#) en el condado de Skagit para aquellos que están batallando para encontrar viviendas asequibles.

**Ubicación:** Community Action del Condado de Skagit, 330 Pacific Place, Mount Vernon WA 98273

**Abierto:** lunes, martes, jueves y viernes de 10 a. m. - 3 p. m.

**Sitio web:** <https://www.communityactionskagit.org/housing-resource-center/>

## **Albergues de Emergencia Emergency Shelters**

### **Gobierno del Condado de Skagit**

**Información:** Durante el mal clima o frío, el condado de Skagit publicará en su sitio web una lista de los albergues para el clima frío y albergues disponibles para calentarse. Ingresa al sitio web de abajo.

**Sitio web:** [https://www.skagitcounty.net/Departments/Home?utm\\_medium=email&utm\\_source=govdelivery](https://www.skagitcounty.net/Departments/Home?utm_medium=email&utm_source=govdelivery)

### **Friendship House**

**Información:** El proveedor más grande de viviendas de emergencia en el condado de Skagit y el único albergue para hombres solteros. Friendship House ofrece un programa de autosuficiencia que se enfoca en ayudar a los residentes a encontrar empleo y vivienda estable. Los residentes pueden vivir en el albergue hasta por 90 días mientras trabajan en un plan de acción individual desarrollado con los administradores de la casa. Friendship House provee comidas a los residentes, ropa, artículos de cuidado personal, y servicios de apoyo durante su estadía. Los residentes de nuestras casas aceptan seguir las reglas de la casa incluyendo estar limpios y sobrios, abstenerse de mendigar, seguir sus planes de acción, no ser violentos, y participar en quehaceres de la casa, y las horas de donación.

**Elegibilidad:** No se aceptan personas con una condena de Clase A o Delito Mayor 1, condena por incendio premeditado, o delinquentes sexuales registrados. Adicionalmente, debe haber sido dado de alta de una institución por un año (Albergue de Mujeres y Niños).

**Ubicación:** 1008 S. Third Street, Mount Vernon, WA 98273 (Albergue para hombres)

922 S. Third Street, Mount Vernon, WA 98273 (Albergue para mujeres y niños)

**Abierto:** lunes, martes, jueves (9 a.m. - 3 p.m.), miércoles (9 a.m. - 3:30 p.m.). Cerrado: viernes a domingo

**Teléfono:** (360) 336-2135 (Albergue para hombres); (360) 336-2418 (Albergue para mujeres y niños)

**Correo electrónico:** <https://www.skagitfriendshiphouse.org/contact.html>

### **Skagit First Step**

**Información:** Skagit First Step es un albergue temporal para indigentes de emergencia 24/7 que incluye cabañas individuales y provee administración en el lugar 24/7 y seguridad durante la noche. Los residentes pueden vivir en el albergue hasta por 90 días mientras trabajan en un plan de acción individual desarrollado con los administradores de la casa. Algunos de los servicios en el lugar son apoyo para la salud mental, apoyo para el abuso de sustancias, servicios de empleo, visitas médicas, servicios de comidas, servicios de transporte y lavandería.

**Excepciones:** Aunque el programa acepta a personas recientemente liberadas de la cárcel/prisión, no se aceptan personas con una condena Clase A o Delito Mayor 1, condena por incendio premeditado, o delincuentes sexuales registrados.

**Ubicación:** 465 Pease Road, Burlington.

**Abierto:** 24 horas todos los días

**Teléfono:** (360) 755-9525

**Contacto:** Olivia para una cita o comuníquese con Community Action del Condado de Skagit al (360) 416-7585.

### **Anacortes Family Center (AFC)**

**Información:** El AFC tiene varios programas de vivienda y provee una lista de recursos comunitarios dirigidos a las necesidades de vivienda. Ingrese a <https://anacortes-family.squarespace.com/housing>

**Ubicación:** 2702 Commercial Ave., Anacortes WA 98221

**Abierto:** 9 a.m. - 5 p.m. diario

**Teléfono:** (360) 293-2993, ext. 108

**Correo electrónico:** [info@anacortesfamily.org](mailto:info@anacortesfamily.org)

**Sitio web:** [www.anacortesfamily.org](http://www.anacortesfamily.org)

- **Programa de Vivienda Provisional:** <https://anacortes-family.squarespace.com/services>

**Información:** Este programa es un albergue de emergencia de sesenta días que incluye servicios, educación, y requisitos del programa diseñados para impulsarlo a usted y su familia en el camino hacia el éxito y la autosuficiencia. Los servicios proveídos incluyen asistencia en la búsqueda de vivienda, educación sobre administración financiera, administración intensiva de casos, asistencia en la preparación para el empleo, apoyo para la sobriedad, asistencia para dejar de fumar, clases de educación para habilidades de la vida (preparación para la renta, crianza de los hijos, elaboración de presupuestos, cocinar, etc.), terapia para adultos, niños y familias.

**Elegibilidad:** Debe ser una mujer soltera indigente o una familia con niños, tener ingresos extremadamente bajos (<30% del ingreso promedio del área), someterse a una verificación de antecedentes criminales, estar actualmente limpio y sobrio, estar de acuerdo en obtener empleo o combinar la búsqueda de empleo con las actividades de voluntario en la comunidad, y estar dispuesto a participar plenamente en el programa y adherirse a los requisitos del programa. Aunque el centro trabaja con personas con antecedentes criminales, las personas con condenas que incluyen asesinato, agresión violenta (primero o segundo grado), agresión sexual y/o delincuentes sexuales registrados no son elegibles para los servicios.

- **Centro de Transición Familiar:** <https://anacortes-family.squarespace.com/transitional-housing>

**Información:** Las viviendas de transición llenan sus unidades según la disponibilidad en el programa, las barreras y el progreso hecho en el albergue de emergencia. Incluye nueve apartamentos completamente amueblados listos para albergar familias que van desde mujeres solteras hasta familias con dos padres con hasta cuatro hijos. Además de vivienda, provee servicios intensivos para individuos y familias que necesitan asistencia a largo plazo (12 - 24 meses). Se le requiere a los residentes que trabajen y paguen el 30% de sus ingresos como "renta". La mayor parte de esta "renta" se guardará. Si un cliente se gradúa exitosamente, AFC reembolsará la mayor parte de lo que ha pagado de renta para el pago inicial de una hipoteca (si los ingresos y el crédito lo permiten), o como pagos de renta o cualquier otros fondos adicionales que sean usados para emergencias.

- **Vales de Motel:** Se puede proveer vivienda de emergencia a través de un vale de motel cuando haiga fondos y espacio disponible en el motel. Los vales se dan por 1 o 2 noches como máximo. Esta es una opción de último recurso. Se prioriza a personas con niños. Debe tener una identificación válida para rentar una habitación.

**Teléfono:** (360) 519-4069. Después de dejar su número de teléfono entre las 9 a.m. y las 4 p.m., recibirá una llamada dentro de unas horas.

### **Vales de Salvation Army**

**Información:** Puede proveer un vale de motel por dos noches, una vez cada seis meses para ciertos moteles dentro de Anacortes cuando haiga fondos y espacio disponible en el motel a través de Salvation Army. Los vales son entregados de lunes a jueves de 9:30 a.m. - 11:15 a.m. y de 1:15 p.m. - 3 p. m.

**Ubicación:** 2001 R Avenue, Ste. 100, Anacortes

**Teléfono:** (360) 293-6682

**Sitio web:** [https://anacortes.salvationarmy.org/anacortes\\_corps/family-services?random=6](https://anacortes.salvationarmy.org/anacortes_corps/family-services?random=6)

### **Pioneer Transition House**

**Información:** Vivienda de transición para personas con un diagnóstico documentado de salud mental y desorden de uso de sustancias. La vivienda se aprueba mes a mes sin una duración máxima de estancia. Los servicios incluyen conectar a los clientes con tratamiento, beneficios de DSHS y aplicaciones de SSI, empleo, la finalización de libertad condicional, mantenerse sobrio, y ayuda para obtener y mantener una vivienda permanente/estable al salir del programa.

#### **Requisitos de elegibilidad:**

- Referencia de una agencia asociada de la comunidad
- Indigente al momento de entrada
- Diagnóstico documentado de salud mental y desorden de uso de sustancias
- Saliendo de la cárcel, centros de desintoxicación, y hospitalización
- 18 años
- Historial pasado de residencia en el condado de Skagit
- Tarifa de servicio del 30% de los ingresos o 0% si está desempleado
- Aceptar el monitoreo de sobriedad
- Compromiso con el plan de administración

Debe someter una aplicación que se puede encontrar en

<https://pioneerhumanservices.org/housing/list?tid=6#0>

**Ubicación:** 1011 Digby Rd, Mt Vernon, WA 98274

**Teléfono:** (360) 336-0116

**Correo electrónico:** no disponible

### **Family Promise of Skagit County**

**Información:** Family Promise tiene tres programas que atienden las necesidades de vivienda:

- **Albergue nocturno** - Albergue nocturno que rota entre iglesias, grupos sin denominación, y recursos locales para ayudar a familias con niños y madres primerizas. Antes de COVID, cada grupo participante ofrecía actividades en la tarde y comidas para 3 - 4 familias (hasta 14 personas). Durante COVID, nos hemos expandido para servir a 8 familias.
- **Casa de Transición 2 - Casa Promise** - Ofrece un paso arriba para las familias que han cumplido con todos los requisitos para graduarse de nuestro modelo de albergue. Estas familias están fuera de una crisis inmediata y están enfocadas en metas a plazo mediano, como aumentar los salarios dignos, continuar su educación, o pagar deudas. Han comenzado a cumplir con sus metas de empleo e ingresos, pero necesitan más tiempo e historial de alquiler para encontrar con éxito una vivienda a largo plazo en el mercado de vivienda apretado del condado de Skagit. Esta casa ofrece una vida de

estilo grupal con un enfoque en la comunicación abierta, apoyo de la comunidad, y metas enfocadas en el futuro. También ofrece una lista en expansión de clases de vida sostenible, como cursos avanzados de nuevos comienzos educación financiera, jardinería, cuidado de pollos, conservas, etc.

- **Casa de Transición 3** - Ofrece un paso final arriba para las familias que han cumplido con todos los requisitos de vivienda de segunda etapa. Estas familias están trabajando en metas a largo plazo de completar entrenamiento formalizado o programas de educación, están trabajando en metas de vivienda a largo plazo como ahorrar para el pago inicial de una casa o han identificado otra meta a largo plazo que requiere más tiempo para la estabilidad. Los invitados en este programa han completado todos los cursos financieros, están motivados ellos mismos, y han dado grandes pasos para romper los ciclos de pobreza no solo para ellos sino también para sus hijos. En esta etapa del programa, Family Promise utiliza asociaciones para asegurar viviendas de bajos ingresos para familias que de otro modo no podrían pagar los costos actuales de vivienda a la tasa de mercado. Se ofrecen becas a todos los invitados en esta etapa que estén dispuestos a retribuir a la organización de alguna manera.

Adicionalmente a los servicios de albergue, Family Promise recientemente inició un programa de desviación y prevención. Con prevención, el programa busca evitar que la familia elegible se quede sin hogar ayudándolos antes de perder la vivienda (es decir, desalojos pendientes, renta/servicios públicos vencidos, etc. hasta cierta cantidad en dólares). Se proveen servicios de administración de casos para esa familia. El programa de desviación ayuda a quienes ya han perdido su vivienda, pero no han tenido que ir a un albergue al sugerir arreglos de vivienda alternativos y proveer administración de casos.

**Elegibilidad:** Familias con niños, madres primerizas. Los individuos con condenas criminales relacionadas a la violencia o los delitos sexuales contra los niños no son elegibles para los servicios de albergue.

**Abierto:** 7 a.m. - 5 p.m. (Oficina del Centro de Día)

**Teléfono:** (360) 854-0743. Llame para programar una entrevista de admisión.

**Correo electrónico:** [communicationteam@familypromiseskagit.org](mailto:communicationteam@familypromiseskagit.org)

**Sitio web:** <https://familypromiseskagit.weebly.com/>

### **Love I.N.C. (Amor en el Nombre de Cristo) "Homes with Hope"**

**Información:** Usando el programa de mentores Loving Hope, Love I.N.C. provee el programa de vivienda de transición (Homes with Hope). Provee vivienda durante 6 -12 meses a los clientes, por muy poca renta.

Mientras los clientes comienzan a "recuperarse" financieramente, están rodeados de voluntarios de iglesias locales que los ayudan con mentoría y habilidades para la vida.

**Ubicación:** no revelada

**Abierto:** lunes - viernes, 9 a.m. - 3 p.m.

**Teléfono:** (360) 419-7061

**Sitio web:** <https://www.skagitloveinc.org/>

### **Servicios Católicos Comunitarios - Martha's Place - ¡Inauguración en el Invierno del 2023!**

**Información:** Proveerá 70 unidades de vivienda de apoyo permanente (PSH) para familias indigentes y hogares de bajos ingresos en riesgo de quedarse sin hogar en el condado de Skagit. Los Servicios Católicos Comunitarios del Oeste de Washington proveerá servicios de apoyo a los residentes, con un enfoque en la estabilidad a largo plazo.

**Teléfono:** Rita Jo Case al (425) 374-6350.

## **Albergues para Adolescentes Teen Shelters**

### **Albergue para Adolescentes Oasis**

**Información:** Nuestro albergue para adolescentes YMCA Oasis ofrece a los jóvenes un lugar seguro para pasar la noche todos los días del año. Aparte de tener entre 13 a 17 años, no hay requisitos estrictos de Guía de recursos de reingreso del Condado de Skagit (9/2022)



elegibilidad. Es posible que los jóvenes deban pasar la noche por una variedad de razones, como conflictos familiares, crisis, sentirse inseguros en el hogar, no tener adónde ir, o solo necesitar un descanso saludable de la familia. ¡Ninguna razón es inválida! Se lleva a cabo por orden de llegada. Todos los jóvenes tienen acceso a un administrador de casos que trabajará con ellos y su familia para encontrar una vivienda segura, estable, y permanente. Se espera que los jóvenes participen en un programa de comportamiento. Si solo buscan una comida, vengan entre las 5:00 p.m. - 7:00 p.m.

**Ubicación:** 125 N 5th St, Mt Vernon, WA 98273. La entrada está al frente del edificio.

**Abierto:** 2:30 p.m. - 7:45 a.m. (lunes a viernes. Debe llegar antes de las 9 p.m. para el albergue); 12:30 p.m. - 7:45 p.m. (sábado y domingo)

**Teléfono:** (360) 419-9058 (debe llamar por adelantado; se requiere permiso de un tutor legal para pasar la noche)

**Correo electrónico:** [shelter@skagitymca.org](mailto:shelter@skagitymca.org)

## **Centro de Violencia Doméstica/Agresión Sexual Domestic Violence/Sexual Assault Center**

**Albergue de Violencia Doméstica de Skagit** (relacionado con Skagit Community Action)

**Información:** programa de albergue confidencial para víctimas de violencia doméstica

**Teléfono:** (360) 416-7585

## **Ropa Clothing**

\* La siguiente información se sacó en gran parte de la Guía de Recursos Comunitarios del Condado de Skagit del 2019.

### **Community Action del Condado de Skagit**

**Información:** Ayuda de emergencia con ropa (entre otras cosas)

**Ubicación:** 330 Pacific Place, Mount Vernon WA 98273

**Abierto:** lunes - viernes, 9:30 a.m. - 11:30 a.m., 2:00 p.m. - 4:00 p.m.

**Teléfono:** 360-416-7585

**Sitio web:** <https://www.communityactionskagit.org/>

### **First Baptist Clothes Closet**

**Información:** provee ropa gratis para los necesitados

**Ubicación:** Iglesia Bautista Anacortes, 2717 J Avenue, Anacortes

**Abierto:** jueves, 3:00 p.m. - 6:00 p.m. excepto el 3er jueves del mes

### **Banco de Ropa Friendship House**

**Información:** ayuda a hombres y mujeres de bajos ingresos a conseguir ropa para entrevistas

**Ubicación:** 1008 S. Third Street, Mount Vernon, WA 98273

**Abierto:** martes y jueves 10:00 a.m. - 3:00 p.m.

**Teléfono:** (360) 336-2418

**Sitio web:** <https://www.skagitfriendshiphouse.org/>

### **Love I.N.C.**

**Información:** provee ropa de trabajo para mujeres (hay que vestirnos para el éxito)

**Ubicación:**

**Abierto:** lunes - viernes, 9 a.m. - 3 p.m.

**Teléfono:** (360) 419-7061

**Sitio web:** <https://www.skagitloveinc.org>



## **Bancos de Comida Food Bancs**

Hay numerosos bancos de comida que operan dentro del condado de Skagit. Las horas pueden cambiar en el invierno o debido al COVID. Puede que algunos bancos de comida no abran durante el invierno. Revisé con los bancos de comida a continuación o con Neighbors in Need al (360) 982-2089 para verificar el horario cuando está abierto. **Algunos bancos de comida requieren identificación y comprobante de domicilio. Si no los tiene, contacte a la organización por adelantado para otras alternativas posibles.** Fíjese más arriba para obtener información sobre cómo obtener o restituir una tarjeta de identificación o una licencia de conducir.

### **Banco de Comida de Alger**

**Información:** la comida es empaquetada previamente durante COVID

**Ubicación:** 18731 Parkview Lane, Alger

**Teléfono:** (360) 724-5131

**Correo electrónico:** [algerfoodbank@wavecable.com](mailto:algerfoodbank@wavecable.com)

**Abierto:** 1er y 3er martes: 10:00 a.m. - 2:00 p.m.

### **Banco de Comida Anacortes 100** (solo para residentes de Anacortes y La Conner)

**Información:** la comida es empaquetada previamente durante COVID

**Ubicación:** 512 4th Street, Anacortes

**Teléfono:** (360) 293-6445

**Correo electrónico:** [belindadye53@gmail.com](mailto:belindadye53@gmail.com)

**Abierto:** martes: 10 a.m. - 12 p.m. y 4 - 6 p.m.

Viernes: 10 a.m. - 12 p.m.

### **Banco de Comida Community Covenant/Love Inc. del Condado de Skagit**

**Ubicación:** Clear Lake

**Teléfono:** (360) 419-7061, Horario de oficina lunes a viernes, 9 a.m. - 3 p.m.

Llame para una cita o referencia.

### **Banco de Comida de Concrete**

**Información:** la comida es empaquetada previamente

**Ubicación:** 45770 Main Street, Concrete

**Teléfono:** (360) 853-8505

**Abierto:** Abr – Sept: 2do y 4to jueves, 12 - 3 p.m.

Oct – Mar: 2do, 3ro y 4to jueves, 12 - 3 p.m.

### **Banco de Comida Hamilton Community**

**Información:** la comida es empaquetada previamente durante COVID

**Ubicación:** 951 Petit St., Hamilton

**Teléfono:** (360) 826-4090

**Abierto:** martes: 2 p.m. - 5 p.m.

### **Banco de Comida Helping Hands**

**Información:** La distribución será un modelo de autoservicio o distribución en Food Pavilion, los lunes y jueves, 9 a.m. - 1 p.m. y 3 - 6 p.m.

**Ubicación:** 24703 Wicker Rd (entrada de grava), Sedro- Woolley. NOTA: El cancel no se abrirá temprano. O **9386 Fruitdale Rd., Sedro-Woolley**

**Teléfono:** (360) 856-2211

**Abierto:** lunes y miércoles: 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Jueves: 12:00 p.m. - 5:00 p.m.

Viernes: 5:00 p.m. - 7:00 p.m.

### **Banco de Comida La Conner Sunrise**

**Información:** previamente empaquetada y autoservicio durante COVID

**Ubicación:** 601 South 2<sup>nd</sup>, La Conner

**Teléfono:** (360) 488-3878

**Abierto:** lunes: 3:30 p.m. - 5:00 p.m.

### **Neighbors In Need**

**Información:** se recoge en la calle

**Ubicación:** 1615 South 2nd Street, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 420-0558

**Abierto:** martes 10 a.m. - 5 p.m., miércoles 11 a.m. - 3 p.m.

### **Banco de Comida Salvation Army**

**Información:** previamente empaquetada y autoservicio durante COVID

**Ubicación:** 3001 R Drive, #100, Anacortes

**Teléfono:** (360) 293-6682 o (360) 488-2376

**Abierto:** lunes y miércoles: 1:00 p.m. - 3:45 p.m.

### **Banco de Comida St. Vincent de Paul**

**Información:** Se requiere identificación con foto.

**Ubicación:** 4001 St. Mary's Drive, Anacortes

**Teléfono:** (360) 293-9821

**Abierto:** viernes: 10 a.m. - 11 a.m.

### **Banco de Comida Tri-Parish**

**Información:** previamente empaquetada y autoservicio durante COVID

**Ubicación:** 935 Peterson Road, Burlington

**Teléfono:** (360) 757-0128

**Abierto:** sábados: 10:00 a.m. - 3:00 p.m.

### **Puestos de Comida Transitions Fidalgo/Share the Bounty**

**3 ubicaciones en Anacortes:**

2509 H Avenue

Biblioteca Anacortes en 10<sup>th</sup> Avenue, por la puerta de enfrente

Harbor House, 719 Q Avenue

**Abierto:** 24/7 y reabastecido diario; autoservicio.

## **Sitios de Comidas (listado por ciudad)**

### **Meal sites**

\*La siguiente información se sacó en parte de la Guía de Recursos Comunitarios del Condado de Skagit de 2019.

Los sitios de comida hacen más que solo proveer una comida nutritiva. Muchos de ellos ofrecen albergue, una variedad de actividades educativas y recreativas, servicios y eventos además de las comidas programadas regularmente. Llame por adelantado para conocer estos programas especiales. Cada ubicación es diferente. Algunos sitios de comida sirven menús étnicos especiales en ciertos días. Por favor ingrese al siguiente enlace

para obtener una lista completa de la ubicación, el horario que están abiertos, y los precios de los sitios de comidas: <https://svneighborsinneed.com/local-food-banks/>. Todos están en la lista de abajo por ciudad.

**Teléfono:** Si tiene alguna pregunta, llame a Neighbors in Need al (360) 982-2089.

**Sitio web:** <https://svneighborsinneed.org>

### **Anacortes:**

- **The Kitchen Table** – Actualmente discontinuado debido a COVID  
**Ubicación:** Anacortes First Baptist Church, 2717 J Ave, Anacortes  
**Teléfono:** (360) 293-5300  
**Abierto:** jueves, 5:30 p.m. - 7:00 p.m. excepto el 3er jueves del mes.
- **Dinner at the Brick**  
**Ubicación:** Westminster Presbyterian Church, 1300 Ninth Street, Anacortes  
**Teléfono:** (360) 293-3880  
**Abierto:** Cenas los domingos de 4:30 p.m. - 5:00 p.m.
- **Cena de Espaguetis**  
**Ubicación:** United Methodist Church, 2201 H Avenue, Anacortes  
**Teléfono:** (360) 293-0604  
**Abierto:** Cada 3er jueves, 5:00 p.m. - 7:00 p.m.  
**Sitio web:** <https://www.umcanacortes.com/service>

### **Burlington**

- **Programa de Comida Caliente Banco de Comida Tri-Parish**  
**Ubicación:** 935 Peterson Road Burlington, WA 98233  
**Teléfono:** (360) 757-0128  
**Abierto:** Septiembre a mayo, sábados de 12 – 3 p.m. junio a agosto, miércoles de 3 - 6pm

### **Mount Vernon**

- **Friendship House Café**  
**Ubicación:** 108 Snoqualmie St, Mount Vernon  
**Teléfono:** (360) 873-8022  
**Abierto:** Cena para llevar: Diario 5:30 - 6:30 p.m.  
También ofrece un lonche en bolsa para llevar: 11:30 a.m. - 12:00 p.m. diario, en Fir Street, enfrente de Carpet One y justo al este del restaurante Mr. T's
- **Comidas Comunitarias Reverie** (New Life at the Well)  
**Ubicación:** 123 Evergreen Street, Mount Vernon  
**Teléfono:** (360) 419-8227  
**Abierto:** Cenas los últimos tres días del mes, 5:30 p.m. - 7:30 p.m.

### **Sedro-Woolley**

- **Cocina Comunitaria a Puertas Abiertas**  
**Ubicación:** 1013 Polte Rd, Sedro-Woolley  
**Teléfono:** (360) 856-6412  
**Abierto:** Cenas la última semana completa del mes (lun - vie) 5:00 p.m. - 6:00 p.m.

### **Concrete**

- **Centro Comunitario Concrete**

**Ubicación:** 45821 Railroad Avenue, Concrete  
**Teléfono:** (360) 416-1376  
**Abierto:** Lonche, lunes a viernes de 11:45 a.m. - 12:45 p.m.

## **Educación Education**

### **Colegio de Skagit Valley**

**Información:** El colegio de Skagit Valley es un colegio comunitario público en Mount Vernon, Washington. Sirve a estudiantes en los condados de Skagit, Island y San Juan en el noroeste del estado de Washington. SVC otorga vías de transferencia académica, títulos profesionales/técnicos y certificados.

**Ubicación:** 2405 East College Way, Mount Vernon

**Sitio web:** [www.skagit.edu](http://www.skagit.edu)

#### **Programas:**

- Educación Básica para Adultos ..... (360) 416-7640
  - <https://www.skagit.edu/academics/areas-of-study/basic-education-for-adults/>
- Consejería y Asesoramiento ..... (360) 416-7654
  - <https://www.skagit.edu/student-resources/counseling-career-center/>
- Programa de Integración Comunitaria ..... (360) 416-7849
  - <https://www.skagit.edu/admissions/community-integration-program/>
- Subsidios para la Fuerza Laboral ..... (360) 416-7723
  - <https://www.skagit.edu/financial-aid/types-of-aid/workforce-grant-funding/>
- Servicios de Inscripción ..... (360) 416-7700
  - <https://www.skagit.edu/student-resources/enrollment-services/>

### **Inglés Como Segundo Idioma (ESL)**

**Información:** Instrucción para hablantes no nativos de inglés. Las clases enfatizan escuchar, hablar, lectura, y escritura para principiantes hasta avanzados.

#### **Ubicaciones:**

- Community Action del Condado de Skagit..... (360) 588-5735  
330 Pacific Place, Mount Vernon
- Evergreen Goodwill ESL..... (360) 848-6468  
242 E College Way, Mount Vernon
- Colegio de Skagit Valley (ESL) ..... (360) 416-7654  
2405 East College Way, Mount Vernon

### **Biblioteca Regional La Conner**

**Información:** La biblioteca ofrece un recurso en línea llamado inLearning lo cual le permite acceder a materiales de estudio y cursos en cualquier momento en su teléfono, computadora o tableta, siempre y cuando sea miembro de la biblioteca. Hay más de 16,000 cursos dirigidos por expertos para el desarrollo profesional. Al completar con éxito un curso, obtiene un certificado. Para usar las computadoras de la biblioteca para este recurso, debe ser miembro de la biblioteca.

**Ubicación:** 119 N. Third Street, La Conner 98257

**Horario:** Llame por teléfono por horas.

**Teléfono:** (360) 466-3352

**Sitio web:** [www.lclib.lib.wa.us](http://www.lclib.lib.wa.us)

### **Evergreen Goodwill (anteriormente Goodwill Industries) - Skagit**

**Información:** Provee Educación Básica para Adultos (GED), inglés como segundo idioma, entrenamiento para servicio al cliente, clases de computación, preparación para la ciudadanía, servicios de administración de Guía de recursos de reingreso del Condado de Skagit (9/2022)

casos. Las clases se ofrecen 5 veces al año con registro requerido (las clases de GED están abiertas durante todo el año).

**Ubicación:** 242 E College Way, Mount Vernon

**Horario:** lunes a jueves de 9 a.m. - 4 p.m.; viernes con cita previa.

**Teléfono:** (360) 848-6468

**Correo electrónico:** adam.sanders@evergreengoodwill.org

**Sitio web:** <https://evergreengoodwill.org/job-training-and-education/training-center-locations/mount-vernon-job-training-and-education-center>

### **Plazas Comunitarias**

**Información:** Cursos de educación para adultos en español.

**Ubicación:** LaVenture Middle School, 1200 LaVenture Road, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 428-6116

### **Community Action del Condado de Skagit**

**Información:** Educación Básica para Adultos, inglés como segundo idioma (ESL), Clases Equivalentes a la Preparatoria (anteriormente GED).

**Ubicación:** 330 Pacific Place, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 416-7585

### **East County Resource Center**

**Información:** Educación para Adultos

**Ubicación:** 45770 Main Street, Concrete

**Teléfono:** (360) 416-1733

**Abierto:** Días/Horario: lunes - viernes 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

**Entrenamiento Vocacional:** vea abajo Empleo: Ayudas, Entrenamiento Vocacional y Recursos Emprendedores

## **Empleo: Preguntas Legales Employment: Legal Questions**

\*La siguiente información se extrajo de la Guía de Reingreso de Washington Appleseed del 2018, actualizada donde fue necesario.

### **¿Mi condena afectará mi capacidad para trabajar en algunos trabajos?**

Para averiguar si su ofensa lo descalificará o puede descalificarlo de cierto tipo de trabajo, puede usar la función de búsqueda para consecuencias colaterales que se encuentra en:

<https://niccc.csgjusticecenter.org/map/>.

Hay ciertos crímenes que lo descalificarían para trabajos que requieren acceso sin supervisión a adultos, jóvenes y niños vulnerables (por ejemplo, hogares de ancianos, proveedores de servicios en el hogar, agencias de cuidado en el hogar, instalaciones de vida asistida, y casas de familia para adultos). Una lista de estos crímenes está disponible en <https://www.dshs.wa.gov/ffa/disqualifying-list-crimes-and-negative-actions>

**¿Qué puedo hacer para prepararme para la búsqueda de trabajo (mientras esté bajo custodia o después de la liberación)?** <https://www.wsp.wa.gov/crime/criminal-history/>

**Primero, obtenga una copia de sus antecedentes criminales.** Las siguientes son agencias en las cuales puede acceder a su registro:

- **Patrulla del Estado de Washington (WSP).** Puede pedir su historial por correo o en línea. Hay diferencias en lo que le dan y cuánto cuesta. Ya sea por correo o en línea, si quiere que el documento sea notariado, tendrá que pedir esto y pagar \$10 adicionales. Para instrucciones sobre cómo obtener estos registros, ingrese a <https://www.wsp.wa.gov/crime/criminal-history/>
  - **En línea:** Puede obtener información sobre las condenas del estado de Washington, incluyendo las condenas juveniles, y sobre los arrestos que tienen menos de un año con disposiciones pendientes. Hay una tarifa de \$11 y obtendrá una respuesta inmediata. Deberá establecer una cuenta para pagar en línea -- ya sea una cuenta de facturación o una cuenta de tarjeta de crédito en <https://watch.wsp.wa.gov/WATCH/Account/Register>.

**Se prefiere esta opción porque los empleadores pueden considerar los arrestos en ciertas situaciones.** Para verificar que los antecedentes criminales que recibe de WSP son **sus** antecedentes criminales, deberá pedir una verificación de su hoja WATCH RAP por huella dactilar. Ingrese a <https://watch.wsp.wa.gov/WATCH/Home/Forms> para obtener instrucciones. No hay cargo adicional por la huella dactilar.

- **Por correo:** Si la pide por correo, **solo** puede obtener información sobre las condenas del estado de Washington, incluyendo condenas juveniles, pero no los arrestos. Envíe una solicitud por escrito para un registro de Antecedentes Criminales de Condena en el siguiente formulario: <https://www.wsp.wa.gov/wp-content/uploads/2019/07/Request-for-Conviction-Criminal-History.pdf>.

El costo de las solicitudes por correo varea. Es de \$32 si es basado en su nombre y fecha de nacimiento y \$58 si es basado en todas las huellas dactilares. También tendrá que pagarle a la agencia local de leyes para que te tome las huellas dactilares (el costo de las huellas dactilares varea entre \$5 y \$15). Una lista de las agencias locales puede ser encontrada en <https://watch.wsp.wa.gov/WATCH/UserContent/FingerPrint/FingerprintingLocations.pdf>. Tomará entre una y dos semanas obtener el registro, ya sea basado en su nombre y fecha de nacimiento o sus huellas dactilares. Envíe por correo el formulario completo a Washington State Patrol, Identification and Background Check Section, PO Box 42633, Olympia, WA 98504-2633.

- **Cortes de Washington:** Usted (o alguien que esté en contacto con usted) puede realizar una búsqueda gratuita de sus antecedentes criminales en el sistema de corte del estado de Washington al presionar en <https://skagitcounty.net/Departments/Clerk/dainstruct.htm>.

Todavía se recomienda obtener una copia de WSP porque esta búsqueda da menos información.

- **Otras opciones:** Para más opciones sobre cómo acceder/obtener sus antecedentes criminales, ingrese aquí: <https://www.aclu-wa.org/docs/getting-and-reading-criminal-history-reports-washington>. Presione en "descargar documento". Este documento establece varias opciones que incluyen:
  - **FBI:** Costo \$18 por aplicación y \$7 - \$15 por huellas dactilares.
  - **Agencia de Informes del Consumidor:** Costo \$50 - \$70.
  - **LexisNexis o Hire Right Full File Disclosure:** Gratis si realiza una solicitud por año). Para más información sobre este servicio, puede llamar al (866) 312-8075.

**En segundo lugar, redacte su currículum** que pueda finalizar después de ser liberado. Un currículum debe incluir lo siguiente:

- Su **información de contacto** (nombre, domicilio, número de teléfono, correo electrónico)
- **Historial de Empleo** (mencione sus trabajos por fecha comenzando por el más reciente; incluya ubicación, fechas de empleo, deberes, habilidades y logros)
  - Si estuvo empleado mientras estaba en la cárcel, indique "Estado de Washington" como su empleador.
- **Educación** (cuándo y dónde se graduó/obtuvo su título O cuánto tiempo trabajo para hacia su título si no se graduó/obtuvo su título, y cualquier certificado/premio/honores/acreditaciones, certificaciones)

- **Otras cualificaciones** (por ejemplo, idiomas que habla, conocimientos de computación, habilidades especializadas).
- **Objetivo del trabajo** (explique por qué es un buen candidato para el trabajo específico que está aplicando).
- **Referencias** (lista de tres o más contactos de trabajos anteriores que puedan ser una buena referencia para usted)
  - Siempre contacte a su referencia potencial y pregúntele si estaría dispuesto a ser una referencia para usted antes de incluirlo como referencia.
- **Otros consejos:**
  - Use una página por cada 10 años de experiencia de trabajo
  - Solo incluya información para el trabajo que está buscando cuando menciones el historial de empleo y márkelo como "experiencia relevante". Si tiene más experiencia de trabajo, póngala bajo "otras experiencias".
  - Sólo ponga sus intereses si están relacionados al trabajo.
  - El currículum debe ser fácil de leer.

**Opcional:** puede ser útil incluir una carta que explique su historial (presione [aquí](#) para obtener una carta de muestra)

**Tercero, tenga listos los siguientes formularios de identificación:** su identificación (por ejemplo, acta de nacimiento, licencia de conducir, tarjeta de identificación estatal, tarjeta de seguro social, registros militares o formulario de liberación/descarga del servicio activo (DD-214)).

**Cuarto, practique** respondiendo a preguntas de entrevista y preguntas sobre sus antecedentes criminales.

## **Verificación de Antecedentes Background Checks**

\*La siguiente información se extrajo de la Guía de Reingreso de Washington Appleseed del 2018, actualizada donde fue necesario.

### **¿Qué tipo de preguntas puede hacerme un empleador sobre mis antecedentes criminales?**

Bajo la Ley de Oportunidad Justa, la mayoría de los empleadores no pueden preguntar en una aplicación de empleo si ha sido arrestado o condenado. Los empleadores solo pueden hacer preguntas sobre asuntos criminales después de determinar que califica para el trabajo (después de que envié su aplicación y pasé la evaluación inicial).

Al menos que los empleadores tengan menos de ocho empleados o para trabajos para los que pueda estar descalificado según el tipo de crimen cometido, un posible empleador no puede preguntarle sobre condenas que tengan más de 10 años o que no estén razonablemente relacionadas con los deberes del trabajo al que aplico. Presione [aquí](#) para ver si su condena lo descalificará para un trabajo en particular en el estado de Washington.

Si un empleador pregunta sobre sus arrestos, deben preguntar:

- Si los cargos aún están pendientes;
- Si los cargos han sido desestimados;
- Si el arresto condujo a una condena por un crimen relacionado con una conducta que afectaría negativamente el desempeño laboral; y
- Si el arresto ocurrió en los últimos 10 años.



## ¿Cómo debo responder a preguntas sobre mis antecedentes criminales en una aplicación de trabajo?

- Consulte con un especialista en empleo.
- Entienda lo que el empleador le está preguntado. Una pregunta sobre su condena por delito mayor podría ser muy diferente a una pregunta sobre todos los delitos.
- Responda con la mayor honestidad y precisión posible.
- Si marca "sí" junto a una pregunta sobre antecedentes criminales, puede
  1. Escriba "lo platicare durante la entrevista";
  2. Escriba el tipo de crimen que es si cree que el delito no es grave o no está relacionado con el trabajo; o
  3. Incluya una carta de explicación.

## ¿Cuándo debo divulgar información sobre la que no se pregunta?

Cuando decida dar más información de la que pide el empleador, tenga en cuenta lo siguiente:

- La edad y el tipo de condena (entre más vieja y menos grave sea la condena, menos importante es decírsela al empleador).
- Si la condena se relaciona al trabajo, describa cómo se relaciona la condena con el trabajo al que está aplicando.
- Si es que el empleador realizará una verificación de antecedentes (se enteraría de al menos los últimos 7 años de condenas y arrestos, así es que probablemente debería revelarlos).

## ¿Qué digo sobre los casos invalidados o sellados?

**Sellados:** Si fue condenado como menor de edad y sus registros de corte fueron sellados, no necesita revelar la condena al empleador. Una condena de adulto debe invalidarse con éxito para ser sellada.

**Invalidados:** Si tiene una condena que ha sido invalidada, tiene el derecho de decir que nunca fue condenado por ese crimen. Las condenas invalidadas aún pueden aparecer en los registros públicos y seguido se reportan en las verificaciones de antecedentes, así es que debe considerar informarle al empleador sobre la condena y explicarle que fue invalidada.

## ¿Tengo derecho a saber si un empleador está realizando una verificación de antecedentes sobre mí?

Si el empleador utiliza a un tercero, como una Agencia de Informes del Consumidor (CRA) para realizar una verificación de antecedentes, tiene el derecho a saber bajo la Ley de Informes de Crédito Justos. La mayoría de los empleadores usan CRA. Si un empleador pide una verificación de antecedentes de una CRA, deben obtener su permiso por escrito para hacerlo. Se requiere que el empleador lo notifique por escrito que puede utilizar el reporte de verificación de antecedentes para negarle el empleo. Pero, si el empleador está revisando registros de corte/públicos o entrevistando a personas que lo conocen, no tiene derecho a saber.

## ¿Qué está incluido en una verificación de antecedentes de los empleados?

Un reporte de CRA contendrá información sobre adultos y menores, incluyendo arrestos, de todos los estados, incluyendo los delitos federales. Un reporte de la Patrulla del Estado de Washington solo incluirá condenas estatales de adultos y menores, y dependiendo de si la aplicación se hizo en línea o por correo, puede incluir arrestos de menos de un año en los que la disposición está pendiente.

## ¿Qué tipo de información se impide que la CRA incluya en los reportes de verificación de antecedentes?

Bajo la ley federal, si está aplicando para un trabajo con un salario anual de menos de \$75,000, a las CRA no se les permite reportar arrestos de más de siete años que no hayan resultado en una condena. En el estado de Washington, si está aplicando para un trabajo con un salario anual de menos de \$20,000, las CRA no pueden reportar arrestos o condenas que tengan más de siete años. Las CRA tampoco pueden reportar condenas juveniles si tiene 21 años o más cuando se realiza la verificación de antecedentes.

## **¿Tengo derecho a saber si un empleador me negó el empleo basado en una verificación de antecedentes?**

El empleador debe darle la siguiente información una vez que le niegue el trabajo:

- Notificación de la acción tomada con base a la información del reporte de antecedentes;
- Nombre, domicilio, número de teléfono de la CRA que dio el reporte de antecedentes;
- Declaración de que la CRA no tomó la decisión de negarle un trabajo y que no puede proporcionarle las razones específicas por las que se le negó el trabajo; y
- Avisos de su derecho a retar la exactitud o precisión de la información contenida en el reporte de antecedentes, y de su derecho a pedir una copia adicional gratuita del reporte si se pide a la CRA dentro de los 60 que le negaron el trabajo.

## **¿Qué pasa si el reporte de verificación de antecedentes de la CRA tiene información incorrecta?**

Si el reporte de verificación de antecedentes tiene errores, avísele al empleador que va a contactar a la CRA para corregir la información. Debe identificar dónde está mal el reporte y proporcionar la información correcta a la CRA, preferiblemente por escrito. Si la CRA encuentra errores, debe cambiarlos o borrarlos dentro de 30 días.

Si la verificación de antecedentes fue proporcionada por la Patrulla del Estado de Washington, use el formulario de Solicitud de Modificación de Registro en [https://www.wsp.wa.gov/wp-content/uploads/2017/12/Request\\_for\\_Modification\\_of\\_Record.pdf](https://www.wsp.wa.gov/wp-content/uploads/2017/12/Request_for_Modification_of_Record.pdf)

## **¿Qué pasa si la CRA o el empleador no cumple con la ley sobre la verificación de antecedentes?**

Contacte a un abogado o someta una queja por la infracción ante la Comisión Federal de Comercio (agencia que hace cumplir la Ley de Informes de Crédito Justos). La información de contacto de la FTC es:

- **Teléfono:** (877) 382-4357
- **Por correo:** Consumer Response Center, Federal Trade Commission, 600 Pennsylvania Ave NE Washington DC 20580
- **En línea:** <https://www.consumerfinance.gov/complaint/>

## **Contratación y Decisión del Empleador Hiring and Employer's Decision**

\*La siguiente información se extrajo de la Guía de Reingreso de Washington Appleseed del 2018, actualizada donde fue necesario.

### **¿Un empleador puede negarme empleo debido a un arresto?**

No. Ser arrestado no prueba que haya cometido un crimen. Sin embargo, un empleador puede legalmente tomar una decisión de empleo basada en la conducta que ocasiono al arresto si la conducta lo hace no estar capacitado para el trabajo.

### **¿Un empleador puede negarme empleo debido al mal crédito?**

Sí, pero solo si la información sobre su crédito está sustancialmente relacionada con el trabajo al que está aplicando. Debido a que la información de crédito generalmente debe ser proporcionada por un tercero, el empleador debe obtener su consentimiento para revisar su información de crédito. Un empleador también debe proveerle un aviso y la oportunidad de responder si el empleador planea negarle el trabajo basado en su crédito.

### **¿Qué puedo hacer si me rechazan de un empleo debido a mis antecedentes criminales?**

Si el empleador no siguió las leyes de arriba, es posible que tenga motivo para un reclamo de discriminación. Puede hacer lo siguiente para obtener ayuda:

- Contacte a un abogado
- Contacte a **ACLU of Washington's new Criminal Records Project** (<https://www.aclu-wa.org/secondchanges>)

El Criminal Records Project provee servicios legales directos a las personas que enfrentan barreras para la vivienda y empleo debido a registros criminales. Este proyecto ayuda a las personas a invalidar y sellar condenas bajo la ley de Washington y asesora a las personas sobre si las negaciones de vivienda y empleo cumplen con las leyes estatales y federales existentes. Este sitio contiene información básica sobre problemas de antecedentes criminales y los servicios de la ACLU, al igual que guías de educación comunitaria, incluyendo las guías de la ACLU sobre antecedentes criminales y empleo y obteniendo y leyendo reportes de antecedentes criminales. Por favor use el formulario de admisión en línea para los individuos que buscan asistencia de ACLU en <https://action.aclu.org/legal-intake/get-help-aclu-washington-criminal-records-project>.

- Contacte a la Comisión Federal de Igualdad de Oportunidades de Empleo dentro de los 300 días de la infracción al (800) 669-4000.
- Llene un formulario de queja (<https://www.hum.wa.gov/file-complaint>) con la Comisión de Derechos Humanos del Estado de Washington y envíelo por correo dentro de los seis meses de la infracción a 711 South Capitol Way, Suite 402, PO Box 42490 Olympia WA 98504-2490.

## **Beneficios de Desempleo Unemployment Benefits**

\*La siguiente información se extrajo de la Guía de Reingreso de Washington Appleseed del 2018, actualizada donde fue necesario.

### **¿Si pierdo mi trabajo, cómo puedo obtener beneficios de desempleo?**

Debe cumplir con los requisitos de elegibilidad. Debe haber trabajado al menos 680 horas en un año en Washington, haber perdido su trabajo sin culpa propia, y estar buscando activamente un nuevo trabajo. Para averiguar cuántas horas de empleo cubierto trabajo, contacte al Departamento de Seguridad de Empleo al (800) 318-6022.

Para someter una aplicación inicial de desempleo, el mismo número de teléfono de arriba o visite el sitio web del Departamento de Seguridad de Empleo para someter la aplicación en línea. Debe crear una cuenta para aplicar: <https://secure.esd.wa.gov/home/>.

Sus registros criminales/encarcelamiento no afectará su capacidad para aplicar a beneficios de desempleo si provee la siguiente información para completar la aplicación:

- SSN (número de seguro social)
- Nombre, fecha de nacimiento, información de contacto (por ejemplo, número de teléfono, domicilio, correo electrónico)
- El nivel más alto de educación
- Nombres y domicilios de todos los empleadores en los últimos 18 meses
- Fechas en las que trabajó para todos los empleadores en los últimos 18 meses
- Si trabajó por medio de un sindicato, el nombre y el número local del sindicato
- Si estuvo en el ejército en los últimos 18 meses, su información de descarga (formulario DD-214)
- Si fue un empleado federal en los últimos 18 meses, su Formulario Estándar 8 (SF8)
- Su estatus de ciudadanía o información de autorización de trabajo; y
- La razón por la que quedó desempleado.

## **Empleo: Dónde buscar Empleadores de Segunda Oportunidad** **Employment: Where to look for Second Chance Employers**

### **Evergreen Goodwill (anteriormente Goodwill Industries) - Skagit**

**Información:** Ofrece a las personas con antecedentes criminales servicios previos a la liberación, desarrollo de habilidades básicas, capacitación para la preparación de empleo, entrenamiento de habilidades ocupacionales, y asistencia para la colocación de trabajo. Regístrese en línea a cualquier hora para las clases.

**Ubicación:** 242 East College Way, Mount Vernon, WA 98273

**Teléfono:** (360) 848-6468

**Horario:** lunes a jueves de 9 a.m. - 4 p.m., viernes con cita; Club de Trabajo abierto para visitas sin cita previa los martes y jueves de 10 a.m. - 12 p.m.

**Correo electrónico:** adam.sanders@evergreengoodwill.org

**Sitio web:** <https://evergreengoodwill.org/job-training-and-education/training-center-locations/mount-vernon-job-training-and-education-center>

### **70 Million Jobs**

**Información:** Sitio web de empleo y agencia de empleo realizada para personas con antecedentes criminales. Ayuda con la creación de currículum, enviará notificaciones de oportunidades de trabajo cerca de usted, puede solicitar trabajos directamente desde su cuenta.

**Sitio web:** <https://www.70millionjobs.com/page/how-it-works>

### **Jobs for Felons Hub**

**Información:** Investigación en línea que proporciona listados de trabajos locales, guía de ayuda y representación legal.

**Sitio web:** <https://www.felonyrecordhub.com/states/jobs-for-felons-in-washington/>

### **Defy Ventures**

**Información:** Provee entrenamiento de emprendimiento, preparación para el empleo, desarrollo del carácter, competiciones estilo tanque de tiburón, incubación de empresas emergentes y tutoría ejecutiva.

**Contacto:** info@defyventures.org

**Sitio web:** <https://www.defyventures.org/our-community/defy-washington>

### **Tradesman International**

**Información:** Tradesmen International proporciona a los contratistas de la construcción y a las empresas industriales los mejores artesanos calificados y preocupados por la seguridad de América del Norte.

Tradesmen International establece las bases identificando, contratando y capacitando a las mejores personas, mejorando las condiciones de trabajo y utilizando sus cuatro valores fundamentales (seguridad, honestidad, capacidad de respuesta al cliente y calidad) para guiar las decisiones.

**Sitio web:**

[https://tradesmen.jobs/?utm\\_campaign=tradesmeninternational.com&vs=1929&utm\\_medium=Other&utm\\_source=tradesmeninternational.comDE](https://tradesmen.jobs/?utm_campaign=tradesmeninternational.com&vs=1929&utm_medium=Other&utm_source=tradesmeninternational.comDE)

**Felons Get Hired:** <https://www.felonsgethired.com/jobs-for-felons/>

**Jobs That Hire Felons:** <https://jobsthathirefelons.org/>. Desplace hacia abajo para ver la lista de empleadores que aceptan a convictos

**CareerOneStop (Departamento de Trabajo de EE. UU.):**

<https://www.careeronestop.org/ExOffender/default.aspx>

## **Empleo: Ayudas, Formación Profesional y Recursos de Emprendimiento Employment: Aids, Vocational Training and Entrepreneurial Resources**

### **Worksource Skagit**

**Información:** El centro estatal de desempleo que ofrece programas de autoayuda, programas/actividades grupales, talleres, consultas individuales, aprendizaje y programas de entrenamiento.

**Ubicación:** 2005 East College Way, Mount Vernon

**Abierto:** lunes - viernes, 8 a.m. - 5 p.m.

**Teléfono:** (360) 416-3600

**Sitio web:**

<https://seeker.worksourcewa.com/microsite/content.aspx?appid=MGSWAOFFLOC&pagetype=simple&seo=officelocator>

Y para veteranos:

<https://seeker.worksourcewa.com/microsite/content.aspx?appid=MGSWAVET&pagetype=simple&seo=landingpage>

### **División de Rehabilitación Vocacional del DSHS (DVR)**

**Información:** Si tiene una discapacidad, puede ser elegible para un nuevo reentrenamiento o asistencia para la colocación de trabajo aquí.

**Ubicación:** 900 East College Way, Suite 120, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 429-3097

### **Programas Tribales de Rehabilitación Vocacional**

**Información:** Trabajando en cooperación con la División de Rehabilitación Vocacional del Estado de Washington [DVR], varias tribus brindan servicios a los Indios Americanos con discapacidades que buscan empleo. Consulte el sitio web a continuación para conocer los programas que tienen las tribus. A nivel local, el Programa de Rehabilitación Vocacional de Samish atiende a los condados de Island, San Juan, Skagit, Snohomish y Whatcom. Contacte a Donna Adamson, directora, en [dadamson@samishtribe.nsn.us](mailto:dadamson@samishtribe.nsn.us) o (360) 726-3647.

**Sitio web:** <https://www.dshs.wa.gov/dvr/tribal-vocational-rehabilitation-programs>

### **Washington Vocational Services**

**Información:** Orientación laboral, rehabilitación vocacional y servicios para personas con discapacidad.

**Ubicación:** 503 E Fairhaven Ave, Burlington 98233

**Teléfono:** (360) 419-0910

**Sitio web:** [www.wvs.org](http://www.wvs.org)

### **Centro de Entrenamiento de Carpinteros de North Puget Sound**

**Información:** Programa de Aprendizaje de Carpintería [Cert]

**Ubicación:** 401 East Hickox Road, Mount Vernon 98273

**Teléfono:** (360) 428-2933

**Sitio web:** <http://www.ncia.com/~npsctc/>

### **Aprendizaje de Comercio de Tuberías del Noroeste de Washington**

**Información:** Programa de Aprendizaje de Plomero/Instalador de Tuberías [Cert]

**Ubicación:** 780 Chrysler Drive, Burlington 98233

**Teléfono:** (425) 317-8345

**Sitio web:** <http://www.UA26.org>

### **Academia de Peluquería del Noroeste**

**Información:** Cosmetología [Cert]

**Ubicación:** 615 South 1st Street Mount Vernon 98273

**Teléfono:** (360) 336-6553

**Sitio web:** <http://www.northwesthairacademy.com>

### **Hunger to Hope Job Training Program** (Programa de Friendship House)

**Información:** Programa gratuito de certificación de aprendiz de cocina de 12 semanas. Se requiere aplicación y entrevista. Participación limitada a 8 aprendices.

**Teléfono:** (360) 873-8022

### **OIC de Washington**

**Información:** Servicios para trabajadores agrícolas de bajos ingresos que incluyen recomendación/colocación de trabajo, planificación de carreras, evaluaciones educativas, capacitación vocacional y experiencia laboral.

**Ubicación:** 2005 E College Way, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 416-3521 o (360) 416-3527

### **Washington Career Bridge**

**Información:** Motor de búsqueda en línea para explorar carreras, tendencias de trabajo, y programas educativos

**Sitio web:** <http://www.careerbridge.wa.gov/>

### **Otros Sitios de Listados de Trabajos:**

- **Departamento de Seguridad de Empleo:** <https://esd.wa.gov/find-an-employer#/>
- **Departamento de Labor e Industrias del Estado de Washington** (oportunidades de aprendizaje): <https://www.lni.wa.gov/licensing-permits/apprenticeship/become-an-apprentice>
- **Monster:** <https://www.monster.com/jobs/search?q=&where=skagit+county+washington&page=1>
- **Indeed:** [www.indeed.com](http://www.indeed.com)
- **Glassdoor:** [www.glassdoor.com/](http://www.glassdoor.com/)
- **Go Skagit:** [www.goskagit.com](http://www.goskagit.com) (listados de trabajo en línea)

### **Agencias de Trabajo Temporal y Jornalero**

- **LaborMAX Staffing**  
**Ubicación:** 241 Burlington Blvd. S, Burlington  
**Teléfono:** (360) 755-1281  
**Sitio web:** <https://www.labormax.net/>
- **Labor Ready**  
**Ubicación:** 2222 Riverside Drive, Mount Vernon  
**Teléfono:** (360) 424-3205
- **Command Center**  
**Ubicación:** 720 West Division St, Mount Vernon  
**Teléfono:** (360) 336-9993  
**Sitio web:** [www.commandonline.com](http://www.commandonline.com)  
**Facebook:** <https://www.facebook.com/pages/category/Employment-Agency/Command-Center-Inc-Mount-Vernon-WA-199966116692337/>
- **Express Employment Professionals**  
**Ubicación:** 1806 Riverside Drive, Mount Vernon  
**Teléfono:** (360) 336-1980

**Sitio web:** <https://www.expresspros.com/mtvernon/>

- **Human Resources, Inc**

**Ubicación:** 2124 Riverside Drive, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 424-7134

**Sitio web:** <https://www.indeed.com/cmp/Human-Resources,-Inc.-.-mt.-Vernon-Wa>

## **Ley Familiar: Preguntas sobre Manutención de Hijos**

### **Family Law: Child Support Questions**

\*\*La siguiente información se sacó de la Guía de Reingreso de Washington Appleseed del 2018, actualizada donde fue necesario.

#### **¿Qué es la manutención de hijos?**

La manutención de hijos es dinero que un padre sin custodia (un padre con el que el niño no vive la mayor parte del tiempo) le paga al padre con custodia (el padre con el que vive el niño) para ayudar a satisfacer las necesidades del niño.

#### **¿Quién es un “padre” de un niño?**

Una orden de manutención de hijos solo se puede dictar contra un padre sin custodia si se establece la relación legal entre el padre y el niño. No es suficiente que el padre y el hijo estén relacionados biológicamente. Hay cuatro formas en que se puede determinar legalmente que una persona es el padre de un niño:

- **Madre biológica.** Una mujer que ha dado a luz a un niño es la madre legal del niño.
- **La “Presunción Matrimonial”.** Se presume que una persona es padre si está casado o con una pareja doméstica con la madre del niño y el niño nace durante el matrimonio o la pareja o dentro de los 300 días posteriores a su terminación.
- **Reconocimiento de Paternidad.** Este es un documento legal en el que la madre y el padre biológico declaran bajo juramento que el padre es el único posible padre biológico del niño. Si la madre está casada con otro, entonces el Reconocimiento debe ir acompañado de la Negación de Paternidad del Cónyuge que establece que el cónyuge sabe que él no es el padre biológico del niño.
- **Orden de Corte.** Una corte estatal, tribal o extranjera también puede establecer quién es el padre del niño por orden de corte.

#### **¿Cómo sé lo que tengo que pagar de manutención de hijos?**

Lo que debe pagar se establecerá en una orden de manutención de hijos de la corte o de la División de Manutención de hijos (“DCS”). En la mayoría de los casos, la orden de manutención de los hijos establece que el pago de la manutención de los hijos debe enviarse al Registro de Manutención del Estado de Washington (“WSSR”). WSSR luego envía el pago al padre con custodia.

#### **¿Cómo funciona el proceso de manutención de hijos si la relación legal entre los padres y el niño ya está establecida?**

Un Oficial de Cumplimiento de Manutención (“SEO”) de DCS recopilará información sobre los ingresos de los padres y la usará para calcular la cantidad de manutención de hijos. Ese cálculo se envía a las dos partes en un “Aviso y Determinación de Responsabilidad Financiera”. Si nadie se opone a ese aviso, se convierte en una orden de manutención de hijos legalmente ejecutable. Si no está de acuerdo con la cantidad de manutención de hijos que se ha calculado, debe objetar comunicándose con el SEO por teléfono o por escrito. Luego se programará una audiencia ante un juez de derecho administrativo, quien decidirá la cantidad final de manutención de los hijos.



### **¿Cómo se determina la cantidad de manutención de hijos que debo?**

Las cantidades mensuales de manutención de hijos se basan en los ingresos de ambas partes y la cantidad de niños que recibirán manutención utilizando el Programa de Manutención de Hijos del Estado de Washington, que puede encontrar en [https://www.courts.wa.gov/forms/documents/WSCSS\\_Schedule\\_202052006.pdf](https://www.courts.wa.gov/forms/documents/WSCSS_Schedule_202052006.pdf). Mientras que este horario establece la manutención de hijos básica, pueden ocurrir desviaciones hacia arriba o hacia abajo si el padre sin custodia está obligado a mantener a otros niños, sus bienes y deudas, y los límites en la capacidad de ingresos de cualquiera de los padres, como encarcelamiento, discapacidad o incapacidad.

### **¿Qué pasa si no pago la manutención de hijos?**

Si no realiza los pagos requeridos de manutención de hijos, DCS puede embargar su salario, revocar su licencia de conducir y/o embargar su propiedad. Si está fuera de la cárcel y no realiza sus pagos, DCS también puede referir su caso al fiscal del condado, lo que podría resultar en una pena de cárcel.

### **¿Qué pasa con mis obligaciones de manutención de hijos mientras estoy en prisión?**

Su obligación mensual de manutención de hijos no se detiene si está en la cárcel. Si no ha buscado modificar su obligación mientras estaba en prisión, deberá pagar el monto total al momento de su liberación. No puede modificarlo después de su liberación.

Adicionalmente, DCS puede presentar un gravamen contra su propiedad o un informe de crédito para garantizar la deuda. Si tiene activos o cuentas, DCS puede intentar embargarlos o cualquier dinero en su cuenta de la prisión.

### **¿Qué debo hacer si recibo documentos legales relacionados con la manutención de los hijos?**

¡No los ignore! Es muy importante que los abra y los lea lo antes posible. Esto le dará más tiempo para responder a cualquier documento legal que reciba. Si no entiende los documentos, busque a alguien que pueda ayudarlo. Si no responde, se puede dictar una "orden por defecto" que le da a la otra parte todo lo que pide. La documentación que reciba incluirá su fecha límite para responder.

Las instrucciones y los formularios para responder a una petición para modificar una orden de manutención de hijos están disponibles en

<https://www.washingtonlawhelp.org/resource/responding-to-a-petition-for-modification-of>

Las instrucciones y los formularios para responder a una moción para ajustar la orden de manutención de los hijos están disponibles en

<https://www.washingtonlawhelp.org/resource/responding-to-a-motion-for-adjustment-of-your>

### **¿Tengo derecho a ayuda legal gratuita para mi caso de manutención de hijos?**

No, no tiene derecho a un abogado gratuito para que lo represente en las audiencias de manutención de hijos. Si no tiene un abogado, comuníquese con un facilitador de derecho familiar en su corte superior local. Si no pueden brindarle asesoramiento legal, pueden ayudarlo a completar los formularios requeridos. Los facilitadores pueden cobrar una tarifa, pero las personas de bajos ingresos pueden solicitar que se difiera o se elimine la tarifa. Para encontrar un facilitador de la corte, ingrese a

[http://www.courts.wa.gov/court\\_dir/?fa=court\\_dir.facils](http://www.courts.wa.gov/court_dir/?fa=court_dir.facils). Si su caso es en el condado de Skagit, ingrese a <https://skagitcounty.net/Departments/SuperiorCourt/familylaw.htm#B>

### **Si mi orden de manutención de hijos fue modificada durante mi encarcelamiento, ¿qué sucede una vez que me liberen?**

Lea su orden de manutención. A veces, cuando se modifica una orden porque el padre que no tiene la custodia está en prisión, la orden dirá que las obligaciones de manutención volverán automáticamente a la

cantidad anterior una vez que sea liberado. De lo contrario, debe esperar que el padre con custodia o DCS pueda iniciar una acción de modificación. Si recibe documentos legales, asegúrese de leerlos y responder antes de las fechas límite.

### **¿Qué sucede si no puedo encontrar trabajo después de que me liberen?**

Manténgase en contacto con DCS. Si bien su obligación de manutención no desaparece solo porque no está trabajando, decirle a DCS que está buscando trabajo puede ayudarlo a evitar que le suspendan la licencia o que su caso sea remitido al fiscal (y un tiempo potencial en la cárcel).

Considere solicitar el Programa de Soluciones Alternativas de DCS, donde un trabajador de casos le ayudará a encontrar trabajo, reducir sus pagos mensuales y otros asuntos. Para obtener más información sobre el Programa de Soluciones Alternativas de DCS, ingresa a <https://www.dshs.wa.gov/esa/division-child-support/alternative-solutions>

Puede enviar un correo electrónico al programa a [AlternativeSolutions@dshs.wa.gov](mailto:AlternativeSolutions@dshs.wa.gov) o llamar al (360) 664-5028 o 1-800-604-1146.

## **Ley Familiar: Preguntas de Custodia, Visitas y Derechos de los Padres Family Law: Custody, Visitation and Parental Rights Questions**

\*\*La siguiente es información se sacó de la Guía de Reingreso de Washington Appleseed del 2018, actualizada donde fue necesario.

### **¿Qué considera la corte al decidir los casos de custodia de niños y visitas?**

Los jueces toman decisiones basadas en el “mejor interés” del niño, considerando la naturaleza y estabilidad de la relación del niño con cada padre; si uno de los padres ha asumido o puede asumir más responsabilidad de crianza; acuerdos en materia de custodia; la capacidad de cada padre para actuar como padre; las necesidades y el desarrollo del niño; y los deseos del niño.

### **¿Cómo puede mi registro de condena afectar mi custodia y visitas?**

Se prefieren arreglos de custodia y visitas que permitan que un niño tenga una relación con los dos padres, si eso es lo mejor para el niño. Sin embargo, ciertos tipos de condenas, como violencia doméstica, abuso infantil, abandono y ciertos delitos sexuales, se consideran particularmente relevantes al evaluar su capacidad de crianza y el mejor interés del niño.

### **¿Qué puedo hacer para ayudar a mis derechos de custodia y visita?**

Una de las cosas más importantes que puede hacer es asegurarse de participar activamente en la vida de su hijo. Puede involucrarse a través de cartas, visitas, llamadas telefónicas y otras formas de contacto. Mantenga un registro escrito de todos sus contactos para que lo tenga como evidencia. Además, asista (en persona o por teléfono) a todos los procedimientos legales que involucren a su hijo. Llame y consulte con frecuencia con el trabajador social de su hijo.

### **¿Qué es un plan de crianza?**

Un plan de crianza establece el tiempo que el niño pasará con cada padre, qué padre tomará las decisiones importantes sobre el niño y cómo los padres resolverán los desacuerdos. Si usted y el otro padre están divorciados, tendrán un plan de crianza determinado por una corte; si no estaba casado o todavía está casado, es posible que no tenga uno, pero puede obtener uno si no puede ponerse de acuerdo en los términos con el otro padre. Una vez que un juez firma el plan de crianza, debe seguirlo, o el juez puede declararlo en desacato.

La información sobre cómo completar una propuesta de plan de crianza está disponible en <https://www.washingtonlawhelp.org/resource/parenting-plan-forms-online>.

### **¿Dónde puedo encontrar mi plan de crianza?**

Puede obtener una copia de su plan de crianza de la corte que lo presentó. Si no sabe qué corte ingresó su plan de crianza, ingrese a <https://dw.courts.wa.gov/> para encontrar su corte y número de caso para que pueda obtener una copia de la corte.

### **¿Qué es una modificación del plan de crianza?**

Para cambiar un plan de crianza, cualquiera de los padres puede presentar una “modificación del plan de crianza”. Para un cambio importante (como quién tiene la custodia principal), el padre que presenta la solicitud debe demostrar un cambio sustancial en las circunstancias del niño o del padre con custodia. Para un cambio menor (como un cambio en el horario de visitas), el padre que presenta la solicitud debe demostrar un cambio sustancial en las circunstancias del niño o de cualquiera de los padres.

Para hacer una modificación mayor o menor, el otro padre puede entregarle lo que se llama una “Petición para Cambiar un Plan de Crianza, Horario Residencial u Orden de Custodia”. Tiene 20 días para responder a la Petición. Si no responde a tiempo, es probable que la corte le dé a la otra parte el cambio que desea. Para responder, utilice el formulario disponible en

[https://www.courts.wa.gov/forms/documents/FL%20Modify%20602%20Response%20to%20Pt%20to%20Chan  
ge%20Parenting%20Plan.pdf](https://www.courts.wa.gov/forms/documents/FL%20Modify%20602%20Response%20to%20Pt%20to%20Change%20Parenting%20Plan.pdf).

### **¿Puedo obtener o recuperar la custodia de mi hijo cuando me liberen?**

Cuando sea puesto en libertad, su plan de crianza seguirá vigente con cualquier modificación realizada durante su encarcelamiento. Si no le otorga la custodia o el régimen de visitas, puede intentar modificarlo. Si usted y el otro padre pueden ponerse de acuerdo sobre los cambios, pueden enviar la nueva versión a la corte para su aprobación. Si no están de acuerdo, deberá presentar una petición de modificación del plan de crianza. Cosas como tener un empleo y una vivienda estables aumentarán sus posibilidades de obtener la custodia después de que lo liberen.

### **¿Qué es una petición de custodia de personas que no los padres?**

Una petición de custodia de personas que no son los padres es una petición de una persona que no es uno de los padres para obtener la custodia de un niño. Si alguno de los padres se opone, la persona debe demostrar que ambos padres no son aptos o que vivir con cualquiera de los padres es perjudicial para el crecimiento y el desarrollo del niño. Si la corte está de acuerdo en que su hijo debe vivir con la persona que no es su padre, puede ser difícil recuperar a su hijo después de que lo liberen. Para obtener información adicional sobre la modificación de los planes de crianza y otras preguntas comunes sobre la custodia, ingrese a

<https://www.washingtonlawhelp.org/issues/family-law/parenting-plans-residential-time>

### **¿Qué es una acción de dependencia?**

Una acción de dependencia es un caso para decidir si su hijo depende de la protección del estado porque ha sido abandonado, abusado, o descuidado o no tiene a nadie que lo cuide. Para obtener más información sobre las acciones de dependencia, ingrese a [https://www.washingtonlawhelp.org/resource/child-protective-  
services-cps-and-dependency-actions?ref=quegB](https://www.washingtonlawhelp.org/resource/child-protective-services-cps-and-dependency-actions?ref=quegB).

### **¿Debería contratar a un abogado para que me ayude con los problemas de custodia y visitas de mis hijos?**

Sí, los problemas de custodia de los hijos son muy complicados así es que debería de tratar de encontrar a un abogado para que lo ayude.

### **¿Tengo derecho a un abogado gratuito?**

Sólo tiene derecho a un defensor público gratuito en acciones de dependencia y casos de terminación de la patria potestad.

### **¿Qué pasa si no puedo pagar la contratación de un abogado para otros tipos de casos de custodia y visitas?**

Si no puede pagar la contratación de un abogado, intente llamar a la asociación de abogados locales para saber si tienen clínicas legales gratuitas. O puede obtener ayuda legal a bajo costo llamando al 1-888-201-1014 si vive fuera del estado de Washington.

## **Familia: Centros de Recursos Family: Resource Centers**

### **DSHS División de Manutención de Hijos - Condado de Skagit**

**Información:** Proporciona una gran cantidad de servicios para padres y familias

**Abierto:** lunes – viernes 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

**Ubicación:** 900 E College Way Suite 100 Mount Vernon, WA 98273

**Teléfono:** (877) 501-2233

**Sitio web de inscripción:** <https://www.dshs.wa.gov/esa/division-child-support/enroll-child-support-services>

### **Centro de Apoyo Familiar Brigid Collins**

**Información:** Proporciona educación para padres, entrenamiento personalizado, o apoyo grupal a las familias

**Ubicación:** 917 S. 3<sup>rd</sup> Street, Mount Vernon WA 98273

**Teléfono:** (360) 428-6622

**Correo electrónico:** [contact@brigidcollins.org](mailto:contact@brigidcollins.org)

### **Centro de Apoyo y Recursos Familiares de Darrington**

**Información:** Proporciona educación para padres, entrenamiento personalizado, o apoyo grupal a las familias

**Ubicación:** 1075 Fir Street, Darrington WA 98241

**Teléfono:** (360) 436-0308

### **Skagit County Parent to Parent**

**Información:** Proporciona apoyo emocional e información para familias de niños con necesidades especiales de salud o desarrollo.

**Ubicación:** 320 Pacific Place, Mount Vernon, WA 98273

**Teléfono:** (360) 416-7570 ext. 401

**Sitio web:** <https://www.sparckids.org/resources/parenting/>

## **Educación Financiera Financial Education**

### **Consejería de Crédito Clearpoint**

**Información:** Agencia nacional sin fines de lucro que ofrece consejería de crédito gratuita, ayuda con el presupuesto, consejería sobre bancarrotas, y consejería de vivienda.

**Teléfono:** (800) 750-2227

**Sitio web:** <https://www.clearpoint.org/>

### **Financial Beginnings Washington**

**Información:** Provee educación financiera gratuita e imparcial a jóvenes y adultos en el Noroeste del Pacífico para ayudarlos a construir y proteger bienes mientras aumenta las oportunidades disponibles para ellos, como propiedad de vivienda, educación superior y jubilación segura. Los materiales descargables están disponibles para la educación sobre crédito y deuda en <https://finbegwa.org/download-materials/?topic=SAFE~Credit+and+Debt&learnerlevel=A>

**Ubicación:** 530 Industry Drive Suite 240 Tukwila, WA 98188

**Contacto:** Amy Zimmerman

**Teléfono:** (800) 406-1876 Ext. 204

**Correo electrónico:** amy.zimmerman@finbegwa.org

**Sitio web:** <https://finbegwa.org/>

### **Sedro-Woolley American Legion George Baldrige Post 43**

**Información:** Provee asistencia financiera a veteranos

**Ubicación:** 701 Murdock St, Sedro-Woolley

**Teléfono:** (360) 855-0520

**Horario:** viernes, 9 a.m. - 11 a.m.

## **Asistencia Financiera/Beneficios del Gobierno Financial Assistance/Government Benefits**

\*\*Parte de la siguiente información se sacó de la Guía de Reingreso de Washington Appleseed del 2018, actualizada donde fue necesario.

La mejor manera de averiguar para qué beneficios puede ser elegible es ingresar a Washington Connection en [www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org). Es una herramienta en línea que le permite verificar su elegibilidad para los programas de beneficios del programa del estado de Washington. En general, sus antecedentes penales no deberían impedirle acceder a la mayoría de los beneficios del gobierno. Sin embargo, es posible que no sea elegible para algunos programas (incluyendo TANF, Alimentos Básicos) si ha violado su libertad condicional, o si es condenado por un delito grave y huye a otro estado para evitar el castigo.

### **Beneficios de Seguro Social e Ingresos de Seguridad Suplemental**

**Información:** Una persona liberada de la cárcel puede ser elegible para beneficios de jubilación del Seguro Social, sobrevivientes, o beneficios de discapacidad si ha trabajado o pagado al Seguro Social durante suficientes años. Una persona liberada de la cárcel puede ser elegible para los beneficios de Ingresos de Seguridad Suplemental si tiene 65 años o más, es ciego, o tiene una discapacidad y tiene pocos o ningún ingreso y recursos.

**Información adicional:** Al presionar en el título de estos folletos, puede obtener una copia:

["Lo que los presos necesitan saber"](#)

["Ingresar a la Comunidad después del Encarcelamiento - Cómo Podemos Ayudar"](#)

**Ubicación:** 710 East College Way, Mount Vernon WA 98273

**Teléfono:** (866) 931-7108

**Sitio web:** <https://www.ssa.gov/reentry/benefits.htm>

### **DSHS Oficina de Servicio Comunitario**

**Información:** Ofrece asistencia de efectivo (adicionalmente a otros servicios generales).

**Ubicación:** 900 E. College Way, Mount Vernon WA 98273

**Abierto:** Cerrado por COVID

**Teléfono:** (877) 501-2233

**Aplicación:** [https://www.dshs.wa.gov/sites/default/files/ESA/csd/documents/14\\_001.pdf](https://www.dshs.wa.gov/sites/default/files/ESA/csd/documents/14_001.pdf). Antes de las 3:00 p. m., complete su entrevista para obtener dinero en efectivo o alimentos (aplicación/revisión de elegibilidad/revisión de certificación intermedia). Si no tiene acceso a una computadora, ingrese a <https://www.washingtonconnection.org/home/> para usar la computadora de ellos. Puede completar una **aplicación en línea** al presionar [aquí](#) o comunicándose con el Centro de Contacto de Servicio al Cliente al 877-501-2233. Para enviar su aplicación por correo, envíela a:

DSHS - CSD Customer Service Center  
PO Box 11699  
Tacoma, WA 98411-6699.

**Sitio web:** <https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/community-services-office>

### **TANF (Asistencia Temporal para Familias Necesitadas)**

**Información:** Provee efectivo temporal para familias necesitadas por hasta 60 meses. Algunas familias participan en el programa WorkFirst. El programa WorkFirst ayuda a los participantes a encontrar y mantener trabajos. Para presentar la aplicación en persona, vaya a su Oficina de Servicios Comunitarios local que se encuentra en la lista de arriba. Para aplicar en línea, por favor ingrese a

<https://www.washingtonconnection.org/home/>

**Elegibilidad:** Residente del Estado de Washington responsable del cuidado de un niño o embarazada, más requisitos de ingresos/recursos, ciudadanía y estatus migratorio. Si no es elegible para TANF, aún puede ser elegible para recibir ayuda del Programa de Asistencia Familiar (SFA) del Estado de Washington.

**Teléfono:** Por favor, llame a su Oficina de Servicio Comunitario local

**Sitio web:** <https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/tanf-and-support-services>

### **Basic Food/SNAP**

**Información:** Ayuda a personas de bajos ingresos a llegar a fin de mes ofreciendo beneficios alimentarios mensuales

**Elegibilidad:** <https://app.leg.wa.gov/WAC/default.aspx?cite=388-400-0040>

**Para aplicar en línea:** <https://www.washingtonconnection.org/home/>

**Sitio web:** <https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/basic-food>

### **ABD (Mayor, Siego, Discapacitado)**

**Información:** Un programa financiado por el estado que provee asistencia en efectivo y una referencia al programa de Vivienda y Necesidades Esenciales (HEN) para personas elegibles de bajos ingresos que tienen 65 años o más, son ciegas o se determina que es probable que cumplan con la discapacidad para Ingresos de Seguridad Suplemental (SSI) criterios basados en impedimentos que se espera que duren al menos 12 meses consecutivos. Proporciona una subvención mensual máxima en efectivo de \$197 para una persona soltera o \$248 para una pareja casada.

**Para aplicar en línea:** <https://www.washingtonconnection.org/home/>

**Para aplicar en persona:** Vaya a su Oficina de Servicios Comunitarios local

**Sitio web:** <https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/aged-blind-or-disabled-abd-cash-assistance-program>

### **Asistencia en Efectivo de Desvío**

**Información:** Provee asistencia alternativa para familias que tienen una necesidad a corto plazo y no desean recibir asistencia de Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF).

Para presentar la aplicación en persona: vaya a la Oficina de Servicios Comunitarios local que fue mencionada anteriormente.

Para aplicar en línea: <https://www.washingtonconnection.org/home/>

**Información adicional:**

- Solo es elegible para un período de treinta días por año.
- El beneficio máximo es de \$1,250.
- Debe reembolsar una parte prorrateada de la subvención si recibe TANF antes de un año
- No usará nada de su límite de por vida de sesenta meses para los beneficios de TANF

**Teléfono:** Por favor llame a su Oficina de Servicio Comunitario local

**Sitio web:** <https://www.dshs.wa.gov/esa/diversion-cash-assistance-dca>

**CEAP (Programa de Asistencia de Emergencia Consolidada)**

**Información:** Un programa de efectivo disponible para familias o mujeres embarazadas que enfrentan una emergencia y no cuentan con el dinero para cubrir sus necesidades básicas hasta por 30 días consecutivos, una vez al año. Esto incluye a las familias a quienes su asistencia en efectivo de Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF) ha sido cancelada por una Sanción de Incumplimiento (NCS) y aquellas que ya han recibido 60 meses de TANF y no califican para una Extensión del Límite de Tiempo.

**Para aplicar en línea:** <https://www.dshs.wa.gov/node/1918>

**Seguro de Desempleo**

**Información:** Los beneficios de desempleo son beneficios en efectivo que puede recibir mientras busca trabajo. Están disponibles a través de los impuestos pagados por su empleador anterior mientras trabajaba. No puede solicitar beneficios de desempleo en Washington si no trabajó en este Estado en los últimos 18 meses. Los beneficios no se basan en la necesidad económica.

**Para aplicar en línea:** <https://secure.esd.wa.gov/home/>

**Para aplicar por teléfono:** llame al (800) 318-6022

**Más información:** Las aplicaciones por teléfono se aceptan de martes a viernes, de 8:00 a.m. - 4:00 p.m.

**Asistencia de Alquiler/Servicios Públicos  
Rent/Utility Assistance**

**Motor de Búsqueda de Asistencia de Alquiler por Ciudad o Código Postal:**

<https://www.rentassistance.us/st/washington>

**Community Action del Condado de Skagit**

- **Asistencia de Energía**

**Información:** Provee información sobre cómo los hogares de bajos ingresos que califican pueden pedir asistencia de energía de LIHEAP, Cascade Natural Gas y Puget Sound Energy. Si tiene una cuenta de Puget Sound Energy, puede programar una cita en línea ingresando a [www.pse.com/help](http://www.pse.com/help) y presione en "Comenzar".

**Ubicación:** 160 Cascade Place, Burlington

**Teléfono:** (360) 428-1011

**Abierto:** Primer día de cada mes de 8:30 am - 5:00 pm

**Correo electrónico:** [energy@communityactionskagit.org](mailto:energy@communityactionskagit.org)

**Sitio web:** <https://www.communityactionskagit.org/energy-assistance/>

- **Asistencia de alquiler**

**Teléfono:** (360) 416-7588



**Abierto:** lunes de 8:30 a.m. - 12:30 p.m. Si no puede llamar durante ese horario, ingrese a <https://www.communityactionskagit.org/eviction-prevention/> y presione en "Para Inquilinos" para proveer información electrónicamente. O puede ir al Programa de Asistencia de Alquiler del Condado de Skagit en <https://www.skagitcounty.net/Departments/HumanServices/eligibilitymain.htm>

### **Programa de Asistencia de Alquiler del Condado de Skagit**

**Información:** El Programa de Asistencia de Alquiler del Condado de Skagit provee asistencia financiera para el alquiler y los servicios públicos a los inquilinos del condado de Skagit que cumplen con los requisitos de ingresos y a sus arrendadores que se han visto afectados por el COVID-19.

**Sitio web:** <https://www.skagitcounty.net/Departments/HumanServices/eligibilitymain.htm>

### **Salvation Army- Anacortes Corps**

**Información:** Las personas elegibles pueden acceder a asistencia de alquiler, medicamentos recetados que salvan vidas, comida gratis, vivienda de emergencia, asistencia de servicios públicos y programas para personas mayores y jóvenes

**Ubicación:** 2001 R Avenue, Ste. 100, Anacortes

**Teléfono:** (360) 293-6682

**Sitio web:** [https://anacortes.salvationarmy.org/anacortes\\_corps/family-services?random=6](https://anacortes.salvationarmy.org/anacortes_corps/family-services?random=6)

### **Servicios de Emergencia del DSHS**

**Información:** Ayuda con pagos de alquiler o servicios públicos. Los servicios disponibles incluyen Requisitos Adicionales para Necesidades Emergentes que están disponibles para aquellos que reciben asistencia a través de los programas de Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF), Asistencia Familiar Estatal (SFA) o Asistencia de Efectivo para Refugiados (RCA). Este programa ofrece asistencia además de los fondos que ya se están recibiendo.

**Ubicación:** 900 East College Way, Suite 100, Mount Vernon

**Teléfono:** (877) 501-2233

**Sitio web:** [https://www.rentassistance.us/li/wa-washington\\_state\\_department\\_of\\_social\\_and\\_health\\_services\\_emergency\\_services\\_mt\\_vernon](https://www.rentassistance.us/li/wa-washington_state_department_of_social_and_health_services_emergency_services_mt_vernon)

### **Sedro-Woolley American Legion George Baldrige Post 43**

**Ubicación:** 701 Murdock St, Sedro-Woolley

**Teléfono:** (360) 855-0520

**Horario:** lunes - viernes 2 p.m.- 9 p.m. (salón social)

viernes 9 a.m. - 11 a.m. (café, asistencia financiera y otras asistencias), cena los viernes.

## **Vivienda: Preguntas para Considerar Housing: Questions to Consider**

\*\* Parte de la siguiente información se sacó de de la Guía de Reingreso de Washington Appleseed 2018, actualizada donde fue necesario.

Sus antecedentes criminales pueden crear algunas barreras para su vivienda. Las personas que usan drogas ilegales o abusan del alcohol no son elegibles para viviendas con asistencia federal, al igual que las personas que fueron desalojadas de viviendas con asistencia federal por delitos de drogas en los últimos tres años. Los arrendadores privados también pueden tener restricciones sobre a quién aceptan, aunque su capacidad para discriminar está limitada por la Ley de Vivienda Justa. Continúe leyendo para obtener información más específica sobre la Ley de Vivienda Justa y los tipos de reglas que pueden usar los arrendadores.

## ¿Qué documentos o materiales necesito para aplicar a una vivienda permanente?

Los materiales específicos que necesita para aplicar a una vivienda los determina el arrendador donde está aplicando y varían de una aplicación a otra. Sin embargo, aquí hay una lista de cosas sobre las que el arrendador puede preguntarle:

- **Información personal**, incluyendo su licencia de conducir estatal o tarjeta de identificación o su número de Seguro Social. Puede encontrar información sobre cómo obtener sus documentos de identificación en el capítulo Identificación de esta Guía.
- **Historial de alquiler**, incluso si alguna vez ha sido desalojado en el pasado. Es posible que deseen realizar una verificación de antecedentes de inquilino.
- **Historial de crédito**. También pueden realizar una verificación de crédito.
- **Antecedentes criminales** (pero recuerde que no le pueden negar simplemente por haber ido a prisión). Quieren estar seguros de que será un inquilino seguro y responsable.
- **Empleo e ingresos**. Es posible que le pidan sus talones de pago o extractos bancarios para demostrar que puede pagar el alquiler. En general, la vivienda se considera asequible si representa el 30 % o menos de sus ingresos. Por ejemplo, si gana \$1,200 al mes, alquilar una vivienda por \$360 al mes se consideraría asequible.
- **Su vale de vivienda u otra documentación relacionada con la vivienda pública**. Es posible que tenga un vale de vivienda o una carta de la Autoridad de Vivienda u otra agencia que diga que la agencia le ayudará a pagar si puede encontrar una vivienda adecuada.

También puede haber una tarifa asociada con la verificación de antecedentes crediticios y/o de alquiler, y si obtiene el apartamento, probablemente tendrá que pagar un depósito. Tenga en cuenta que, en la mayoría de los casos, todos los adultos que vivirán en la residencia deberán completar la aplicación. Recuerde que el arrendador no puede discriminar por motivos de raza, color, religión, origen nacional, sexo, situación familiar (si tiene hijos que vivirán usted) o discapacidad.

## ¿Cómo accedo a mi registro de desalojo?

Puede comunicarse con la oficina del secretario del condado para obtener una copia de su registro de desalojo. Si bien el registro en sí debería ser gratuito, el secretario puede cobrarle una pequeña tarifa si necesita enviarle la documentación por fax o por correo. Las copias de los registros de desalojo también están disponibles en línea para compra en varias compañías de cámaras de compensación con precios que varían según la fuente. En general, los desalojos permanecerán en su registro durante siete años.

## Secretario de la Corte Superior (para los Registros del Condado de Skagit)

**Ubicación:** 205 West Kincaid, room 103, Mount Vernon 98273

**Abierto:** lunes – viernes 8:30 a.m. – 4:30 p.m.

**Teléfono:** (360) 416-1800

**Correo electrónico:** [supcrtclerk@co.skagit.wa.us](mailto:supcrtclerk@co.skagit.wa.us)

**Sitio web:** Utilice el siguiente sitio web para buscar los registros de corte en cualquier condado. Asegúrese de ingresar el condado correcto: <https://odysseyportal.courts.wa.gov/odyportal>

## ¿Qué puede preguntarme un arrendador potencial sobre mis antecedentes penales?

Debido a una ley aprobada en 2017, los propietarios de Seattle no pueden exigirle que hable sobre sus antecedentes penales, no pueden preguntar sobre sus antecedentes penales y no pueden rechazar su aplicación de vivienda debido a sus antecedentes criminales de adultos a menos que el propietario piense que hay razón para creer que será un peligro para otros inquilinos o para la propiedad. Un arrendador no puede hacer ninguna de estas cosas en absoluto, por ningún motivo, en función de su historial criminal juvenil. Al decidir si divulgar algo sobre lo que no se preguntó en la solicitud de alquiler, debe considerar:

- La antigüedad y el tipo de condena (cuanto más antigua y menos grave sea la condena, menos importante es decírselo al arrendador)
- Si el arrendador llevará a cabo una verificación de antecedentes, se enterará de al menos los últimos 7 años de condenas y arrestos, por lo que debe divulgarlos.

### **¿Es útil presentar documentación para demostrar que estoy rehabilitado desde la condena?**

Puede presentar documentos que crea que ayudarán a explicar sus antecedentes criminales. Las referencias de empleadores, arrendadores anteriores u otras personas que lo conocen bien pueden ser muy útiles si el arrendador las acepta. Los arrendadores no están obligados a aceptar tales documentos, pero generalmente lo harán.

### **¿Los casos sellados o invalidados afectan mi solicitud(es) de vivienda?**

Si tiene una condena que ha sido invalidada, tiene derecho a decir que nunca fue condenado por ese delito. La Patrulla del Estado de Washington no informará las condenas que hayan sido invalidadas. Pero dado que las condenas invalidadas aún pueden aparecer en los registros públicos, a menudo se informan en las verificaciones de antecedentes. Si es probable que el arrendador realice una verificación de antecedentes sobre usted, debe considerar informarle al arrendador sobre la condena en su aplicación y explicarle que fue invalidada”.

“Desafortunadamente, los registros sellados e invalidados a veces aparecen en las verificaciones de antecedentes, aunque se supone que no deben. Si se le niega la vivienda debido a una verificación de antecedentes incorrecta, es posible que pueda impugnarla”. Consulte la sección a continuación titulada “Si mi informe de antecedentes tiene información incorrecta, ¿qué debo hacer?”

### **Tenga en cuenta que su aplicación de vivienda puede ser rechazada por razones fuera de sus antecedentes criminales:**

Un arrendador generalmente es libre de establecer las condiciones de elegibilidad que desee, siempre que esas razones no sean discriminatorias. Un arrendador puede rechazarlo por tener un historial crediticio deficiente, tener muy pocos ingresos, malas referencias de arrendadores anteriores o una demanda anterior de desalojo. Un arrendador también puede optar por no permitir mascotas ni fumar dentro del edificio.

Una adicción a las drogas en el pasado se considera una discapacidad según las leyes de vivienda justa, por lo que un arrendador no puede rechazar su aplicación de alquiler solo por este motivo. Tenga en cuenta que puede ser desalojado por actividad de drogas ilegales en una propiedad que está rentando.

### **¿Tengo derecho a saber si un arrendador está verificando mis antecedentes?**

Si el arrendador está haciendo su propia investigación, como mirar los registros de corte o entrevistar a personas que lo conocen, entonces no tiene derecho a saberlo. Pero si un arrendador utiliza a un tercero, como una Agencia de Informes del Consumidor (CRA), para realizar una verificación de antecedentes sobre usted, entonces tiene derecho a saberlo debido a una ley llamada Ley de Informes Justos de Crédito.

Antes de que un arrendador busque cualquier información sobre usted, debe informarle por escrito:

- A qué tipo de información accederá sobre usted
- ¿Qué criterios pueden resultar en su rechazo?
- Si el arrendador planea usar una CRA, el nombre de la CRA y que tiene derecho a una copia gratuita del informe de la CRA.

Si un arrendador potencial realiza una verificación de antecedentes sobre usted y está utilizando un CRA, tiene derecho a una copia gratuita del informe.

### **Si mi informe de antecedentes tiene información incorrecta, ¿qué debo hacer?**

Debe decirle al arrendador qué información es incorrecta y hacerle saber que se está comunicando con la CRA para corregir la información. Para comunicarse con la CRA, utilice la información proveída por el arrendador. Debe explicar qué parte del informe está mal, resaltando o marcando esa parte del informe en una copia. También debe proporcionar a la CRA la información correcta, con respaldo de documentos si es posible. Una vez que haya solicitado que una CRA corrija la información de su informe de antecedentes, entonces, dentro de los 30 días, debe realizar una investigación.

Las CRA no pueden reportar información sobre arrestos o condenas que tengan más de 7 años. Las CRA tampoco pueden reportar condenas juveniles si tiene 21 años en el momento de la verificación de antecedentes.

Si la aplicación no se resuelve después de hablar con el propietario y la CRA, debe comunicarse con CLEAR al 1-888-201-1014 para buscar asesoramiento legal. Llame de lunes a viernes de 9:15 a.m. - 12:15 p.m.

Si el informe de antecedentes fue proveído por la Patrulla del Estado de Washington, debe proveer información similar a esa agencia, utilizando su formulario de Solicitud de Modificación de Registro disponible en [https://www.wsp.wa.gov/wp-content/uploads/2017/12/Request\\_for\\_Modification\\_of\\_Record.pdf](https://www.wsp.wa.gov/wp-content/uploads/2017/12/Request_for_Modification_of_Record.pdf)

**Tiene derecho a saber si un arrendador potencial niega su solicitud de vivienda:** Si un arrendador niega su aplicación, está obligado a informarle por escrito y proveer la razón por la que lo ha rechazado.

### **Creo que un arrendador me está discriminando, ¿qué hago?**

Si cree que un arrendador ha negado su aplicación únicamente porque tiene una condena criminal anterior, puede presentar una queja ante el Departamento Federal de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) como una violación de la Ley de Vivienda Justa. Las quejas sobre Vivienda Justa se pueden presentar ante HUD por teléfono (1-800-669-9777), correo o por internet en

[https://www.hud.gov/program\\_offices/fair\\_housing\\_equal\\_opp/online-complaint](https://www.hud.gov/program_offices/fair_housing_equal_opp/online-complaint)

## **Vivienda: Motores de Búsqueda Housing: Search Engines**

### **Vivienda de Transición**

- **Washington Information Network 211, Vivienda/Albergue de Transición:** [https://www.transitionalhousing.org/state/washington#city\\_list](https://www.transitionalhousing.org/state/washington#city_list)

### **Vivienda Permanente**

- **Autoridad de Vivienda de Anacortes:** <https://affordablehousingonline.com/housing-authority/Washington/Anacortes-Housing-Authority/WA010>
- **Autoridad de Vivienda del Condado de Skagit:** <https://www.skagitcountyha.org/>
- **Búsqueda de apartamentos asequibles de HUD:** <https://resources.hud.gov/#>
- **Buscador de apartamentos:** <http://aptfinder.org>
- **Vivienda Asequible En Línea:** <https://affordablehousingonline.com/housing-search/Washington>
- **Vivienda Asequible En Línea del Condado de Skagit:** <https://www.communityactionskagit.org/wp-content/uploads/2020/09/Affordable-Housing-September-2020.pdf>
- **Programa de Compra de Viviendas de HUD En Línea:** <https://www.hud.gov/states/washington/homeownership/buyingprgms>

## **Vivienda: Programas de Navegación/Apoyo Housing: Navigation/Support Programs**

### **Community Action del Condado de Skagit**

**Información:** Community Action es una organización privada sin fines de lucro 501(c)(3) que atiende a familias e individuos sin hogar y de bajos ingresos. Sus programas incluyen, entre otros, vivienda, asistencia de energía/servicios públicos, alimentos, ropa, vivienda. Para obtener información específica sobre vivienda, visite su sitio web a continuación.

**Ubicación:** 330 Pacific Place, Mount Vernon WA 98273

**Abierto:** lunes, martes, jueves y viernes 10 a.m. - 3 p.m.

**Sitio web:** <https://www.communityactionskagit.org/housing-resource-center/>

### **Autoridad de Vivienda Pública (PHA) Condado de Skagit**

**Información:** Las Autoridades de Vivienda Pública operan programas federales de vivienda como el [vale de elección de vivienda \(sección 8\)](#) y los programas de [vivienda pública](#). También ofrece clases Ready to Rent que enseñan a los inquilinos cómo ser buenos inquilinos, cuáles son sus derechos, y cómo eliminar o evitar barreras como desalojos o antecedentes criminales.

**Ubicaciones:** Hay ubicaciones en Anacortes, Burlington, Mount Vernon y Sedro-Wooley. Para obtener información sobre contratos, visite sus sitios web o: <https://www.communityactionskagit.org/wp-content/uploads/2020/09/Affordable-Housing-September-2020.pdf>

- Anacortes: [www.AnacortesHousing.com](http://www.AnacortesHousing.com)
- Burlington: [www.SkagitCountyHA.org](http://www.SkagitCountyHA.org)
- Mount Vernon: [www.SkagitCountyHA.org](http://www.SkagitCountyHA.org)
- Sedro-Wooley: [www.SedroWooleyHA.org](http://www.SedroWooleyHA.org)

### **El Proyecto de Justicia del Noroeste**

**Información:** El Proyecto de Justicia del Noroeste provee asistencia legal gratuita para encargarse de las necesidades fundamentales de vivienda, incluyendo la vivienda. Específicamente, proporciona información en varios idiomas sobre lo que debe saber antes de comprar una casa/apartamento, incluyendo sus derechos como comprador de vivienda e información sobre hipotecas e impuestos de la propiedad.

**Sitio web:** <https://www.washingtonlawhelp.org/issues/housing/home-buyers-owners>

### **Northwest Regional Council**

**Información:** Desarrolló una lista de opciones de vivienda para personas mayores, discapacitadas y de bajos ingresos en el sitio web a continuación.

**Sitio web:** <https://www.nwrcwa.org/files/2019/04/Elderly-and-Disabled-Low-Income-Housing-Options.pdf>

## **Cuidado de Salud Healthcare**

**Para clínicas gratuitas y de bajo costo que ofrecen servicios sin cargo/tarifas reducidas, independientemente de si tiene cobertura de seguro médico, busque**

**aquí:** <https://www.wahealthcareaccessalliance.org/search-for-clinics/> Puede buscar según el tipo de atención médica que esté buscando. Por ejemplo, médica, dental, terapia física, farmacia, etc. También busque en <https://www.nwrcwa.org/files/2019/04/Dental-Resources-for-Srs-and-People-with-Disabilities.pdf>

Para obtener una lista de los servicios de referencia de atención médica en el condado de Skagit:

- Anacortes:  
<https://www.skagitvalleydirectory.com/search?category=Health+Care+Referral+Services&location=Anacortes>
- Mount Vernon y Burlington:  
<https://www.skagitvalleydirectory.com/search?category=Health+Care+Referral+Services&location=Mount+Vernon>

- Concrete y Sedro-Woolley:  
<https://www.skagitvalleydirectory.com/search?category=Health+Care+Referral+Services&location=Concrete>

## **Cuidado de Salud: Cobertura General Healthcare: Coverage**

### **\*\*Considerar:**

- Toda la cobertura de seguro médico que se vende en el estado de Washington debe cubrir atención de salud mental, tratamiento de dependencia química, servicios de atención médica para mujeres y otros. Para obtener una lista completa de los servicios cubiertos, ingrese a <https://www.insurance.wa.gov/benefits-health-plans-must-cover-under-washington-state-law>
- DOC puede ayudarlo a solicitar Medicaid mientras está en prisión (a menos que esté casado u obtenga la custodia de un niño después de la liberación o si reciba un ingreso 138% por encima de la pauta federal de pobreza). Hable con su consejero de clasificación para saber si califica.
- Puede solicitar cobertura gratuita o de bajo costo a través de Medicaid (llamado Apple Health en Washington) y CHIP en cualquier momento, durante todo el año.

### **SHIBA (Asesores de Beneficios de Seguros Médicos Estatales)**

**Información:** Provee información gratuita sobre la cobertura y el acceso a la atención médica para personas de la tercera edad. Hay dos ubicaciones para el condado de Skagit:

- **Ubicación:** 51 SE Jerome St., Oak Harbor, WA  
**Teléfono:** 800-562-6900  
**Sitio web:** <https://www.skagitvalleydirectory.com//oak-harbor-wa/health-care-referral-services>
- **Ubicación:** Edmonds Waterfront Center, 220 Railroad Ave., Edmonds WA 98020  
**Teléfono:** (360) 826-8828  
**Correo electrónico:** shibasnohomish@gmail.com

### **Programa de Medicamentos Recetados de Washington (WPDP)**

**Información:** Un programa de descuentos en medicamentos recetados abierto a los residentes del estado de Washington que no tienen seguro médico o cobertura de medicamentos recetados. No hay requisitos de elegibilidad ni tarifas para ser miembro de WPDP. No hay restricciones de edad o ingresos. Contacte a SHIBA para obtener más información.

**Sitio web:** <https://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/prescription-assistance/alternate-help-prescriptions>

### **Medicaid/Apple Health**

**Información:** Ayuda a personas de bajos recursos y/o mayores, ciegas, o discapacitadas. Puede calificar para Medicaid/Apple Health si su ingreso está 138% por debajo del nivel federal de pobreza. No hay primas mensuales excepto para niños de familias de mayores ingresos. Para conocer los tipos de cobertura de servicios, ingrese aquí: <https://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/apple-health-medicaid-coverage/covered-services>

- **Si tienes cobertura de Medicaid antes de ingresar a prisión**
  - E ingreso a prisión después del 5 de julio de 2017: su cobertura se suspenderá durante el encarcelamiento y luego se restablecerá una vez que sea liberado
  - E ingreso a la prisión antes del 5 de julio de 2017: su cobertura finaliza, pero es posible que pueda solicitar Medicaid mientras está en prisión, que la cobertura sea “suspendida” y que luego se restablezca la cobertura total al ser liberado.
- **Cómo aplicar:**

- **En línea:** <https://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/apple-health-medicaid-coverage/apply-or-renew-coverage> o ingrese a [www.wahealthplanfinder.org](http://www.wahealthplanfinder.org)
- **Aplicación en papel:** [www.hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/18-001.pdf](http://www.hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/18-001.pdf)
- **Para asistencia:** llame al 1-855-923-4633
- **Hable con un navegador** (representante certificado entrenado que puede ayudarle a aplicar): [www.wahbexchange.org/partners/navigators/](http://www.wahbexchange.org/partners/navigators/)

### **Programa de Seguro Médico para Niños (CHIP)**

**Información:** CHIP es un programa de seguro que provee cobertura de salud a bajo costo a los niños de familias que ganan demasiado dinero para calificar para Medicaid, pero no lo suficiente para comprar un seguro médico privado. En algunos estados, CHIP cubre a mujeres embarazadas.

**Sitio web:** <https://www.healthcare.gov/medicaid-chip/childrens-health-insurance-program>

## **Seguro Médico de Medicare Medicare**

**Información:** Ayuda a las personas que tienen 65 años o más o que están discapacitadas y reciben SSDI o tienen insuficiencia renal en etapa terminal. Esto es gratis para cualquier persona mayor de 65 años si ha trabajado y pagado impuestos a Medicare durante al menos 40 trimestres (10 años). Si cumple 65 años y califica para Medicare mientras está en la cárcel, debe inscribirse activamente en las Partes A y B de Medicare durante su Período de Inscripción Inicial (que incluye los tres meses anteriores, el mes de y los tres meses posteriores a su cumpleaños número 65). No será elegible para la inscripción automática mientras esté en la cárcel.

- **¿Cómo aplicar para Medicare?:** Para inscribirse en la Parte A y la Parte B, envíe una carta firmada y con fecha a la Administración de Seguro Social (SSA) que incluya su nombre, número de Seguro Social, declaración clara de que desea inscribirse y la fecha en que la cobertura debe ser efectiva. Asegúrese de guardar una copia de la carta que envíe.
- **¿Cómo funciona la cobertura de Medicare mientras está en la cárcel?**
  - Por lo general, es mejor conservar la Parte A de Medicare (cobertura hospitalaria) y la Parte B (médica (por ejemplo, cobertura de doctores) mientras esté en la cárcel. Aunque Medicare no cubrirá su cuidado mientras esté en la cárcel, mantenerla garantizará que evite [multas por inscripción tardía](#) y [brechas en la cobertura](#) cuando sea liberado.
  - Para mantener su cobertura de la Parte B, deberá continuar pagando la prima de la Parte B (\$170.10 en 2022) cada mes. Deberá establecer un pago directo a Medicare llamando al 1-800-MEDICARE dentro de los 30 días de su condena.
  - Tenga en cuenta que si tiene menos de 65 años y califica para Medicare debido a una discapacidad, debe restablecer tu SSDI para reanudar la cobertura de Medicare al momento de su liberación.
  - Para información adicional, visite <https://www.medicareinteractive.org/get-answers/medicare-health-coverage-options/medicare-and-incarceration/medicare-coverage-during-incarceration>
- **¿Necesita asistencia financiera?** Si no puede continuar pagando la prima de la Parte B durante su encarcelamiento:
  1. Debe retirarse activamente de la Parte B en lugar de cancelar su inscripción para evitar adeudar primas a la SSA. Si no hace nada, la SSA continuará facturando la Parte B y cancelará su inscripción después de que no pague sus primas. Cuando vuelva a inscribirse en la Parte B después de la liberación, la SSA deducirá las primas no pagadas de sus beneficios de Seguro Social.
  2. Averigüe si califica para un [Programa de Ahorros de Medicare \(MSP\)](#). Los MSP pagan sus primas de la Parte B, le ayudan a inscribirse en Medicare fuera de los períodos de inscripción típicos y eximen las multas de primas.



3. En Washington, puede solicitar un MSP mientras está en la cárcel. Si califica para un MSP, trate de inscribirse en el MSP en los dos meses anteriores a su liberación. Por lo general, debe recibir una decisión dentro de los 45 días posteriores a la presentación de una aplicación. Si su estado no le permite aplicar para un MSP mientras está en la cárcel, aplique en cuanto sea puesto en libertad. Asegúrese de aplicar para un MSP en el estado en el que residirá después de la liberación. Si tenía un MSP antes de su encarcelamiento, se detendría una vez que lo pongan en custodia. Tendrá que volver a aplicar para que los beneficios comiencen otra vez después de su liberación.

### **Plan de Salud Calificado (seguro privado) Qualified Health Plan (private insurance)**

**Información:** Si no recibe seguro médico a través de su empleador y no califica para Medicaid/Apple Health, deberá comprar un seguro privado, también conocido como plan de salud calificado (QHP). **No puede aplicar si está en la cárcel o prisión.** Aplicar para un seguro de salud tiene un período de inscripción (generalmente desde principios de noviembre hasta mediados de diciembre). Puede calificar para un Período de Inscripción Especial para inscribirse en un Plan del Mercado si experimenta ciertos tipos de cambios en la vida, como perder la cobertura de salud, casarse, o tener un bebé. Cubre Beneficios de Salud Esenciales. No cubre atención dental/de la vista/auditiva para adultos ni cierto cuidado a largo plazo.

- **¿Necesita asistencia financiera?:** Puede calificar para recibir ayuda para pagar un QHP si el ingreso bruto de su hogar está entre el 100 % y el 400 % del nivel federal de pobreza o si es un inmigrante legalmente presente con ingresos iguales o inferiores al 400 % del nivel federal de pobreza, declaran impuestos, están casados, y declaran impuestos juntos. Para obtener más información, ingrese a <https://www.healthcare.gov/quick-guide/>
- **Cómo aplicar**
  - **En línea:** <https://www.wahealthplanfinder.org/us/en/get-coverage.html>
  - **Aplicación en papel:** llame a su DSHS local
- **Teléfono:** 1-855-923-4633 (Atención al Cliente)

### **Cuidado de Salud: Medicina General Healthcare: General Medicine**

#### **Programa de Promotores de Salud para Migrantes**

**Información:** Se ofrecen servicios médicos.

**Ubicación:** 125 N. 18th St., Suite A, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 542-8898

#### **Centros de Salud Comunitaria Sea Mar - Condado de Skagit**

**Información:** Visite su sitio web para obtener una lista extensa de los servicios proveídos por cada ubicación. Los servicios pueden incluir servicios médicos, dentales, de comportamiento, preventivos y farmacéuticos. Sea Mar ofrece descuentos de tarifas para pacientes elegibles, según el tamaño del hogar y los ingresos anuales. Para solicitar los descuentos de la escala de tarifas, traiga un comprobante de los ingresos anuales de su hogar a su visita. Algunas de las ubicaciones de Sea Mar se establecen a continuación.

**Sitio web:** <https://www.seamar.org/services-skagit.html>

#### **SEA MAR – CUIDADO DE SALUD PARA PERSONAS INDIGENTES**

**Información:** Los servicios ofrecidos incluyen dental, dependencia de drogas/desintoxicación, indigentes, médico, y consejería mental y de comportamiento.

**Ubicación:** 1010 E College Way, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 542-8899

**Horario:** lunes a viernes de 9 a.m. - 5 p.m.

**Sitio web:** <https://www.seamar.org>

### **SEA MAR MOUNT VERNON MÉDICO Y DENTAL**

**Información:** Los servicios ofrecidos son servicios médicos y dentales.

**Ubicación:** 1400 N La Venture Road, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 428-4075

**Horario:** lunes a sábado de 9 a.m. - 5 p.m.

**Sitio web:** <https://www.seamar.org/skagit-medical-mountvernon.html>

### **SEA MAR SKAGIT VALLEY CLÍNICA PARA MUJERES**

**Información:** Los servicios que ofrece son servicios médicos y de mujer y de embarazo

**Ubicación:** 125 N. 18th St. Suite A, Mount Vernon, Skagit County, 98273

**Teléfono:** (360) 588-5570

**Horario:** lunes a viernes de 9 a.m. - 5 p.m.

### **Sea Mar - Concrete**

**Información:** Los servicios ofrecidos son médicos, consejería mental y de comportamiento, pediatría, farmacia, enfermedades de transmisión sexual, servicios de mujer y embarazo.

**Ubicación:** 7438 South D Avenue, Concrete

**Teléfono:** (360) 853-8183

**Horario:** lunes, miércoles a viernes de 8 a.m. - 5 p.m. martes de 9 a.m. - 6 p.m.

### **Clínica Médica Swinomish**

**Información:** Servicios médicos a Nativos Americanos y Nativos de Alaska.

**Ubicación:** 17400 Reservation Road, La Conner

**Teléfono:** (360) 466-3167

**Horario:** lunes a viernes de 8 a.m. - 5:30 p.m.

**Sitio web:** <https://swinomish-nsn.gov/resources/health-wellness/medical-clinic.aspx>

### **Northwest Regional Council - Coordinación de Cuidado**

**Información:** Proporciona un conjunto de servicios para apoyarlo si tiene abuso de sustancias o desorden de salud mental y tiene problemas para navegar los servicios que necesite en su camino hacia la recuperación.

No hay costo para usted. Debe solicitar los servicios de un coordinador y tener una forma para que el coordinador se comunique con usted.

**Correo electrónico:** [nwrcCommunityReferral@dshs.wa.gov](mailto:nwrcCommunityReferral@dshs.wa.gov)

**Sitio web:** <https://www.nwrcwa.org/recovery-care-coordination/>

## **Cuidado de Salud: Dental**

### **Healthcare: Dental**

#### **Centros de Salud Comunitaria Sea Mar - Condado de Skagit**

**Información:** Visite su sitio web para obtener una lista extensa de los servicios proveídos por cada ubicación.

Algunas ubicaciones se mencionan arriba en Cuidado de Salud: Médico. Provee atención dental general y algunos lugares brindan atención dental de emergencia. Visite su sitio web para obtener una lista extensa de los servicios proveídos por cada ubicación. Sea Mar ofrece descuentos de escala de tarifas para pacientes elegibles, según el tamaño del hogar y los ingresos anuales. Para solicitar los descuentos de la escala de tarifas, lleve un comprobante de los ingresos anuales de su hogar a su visita.

**Sitio web:** <https://www.seamar.org/services-skagit.html>

### **Clínica Dental Swinomish**

**Información:** Provee servicios a pacientes elegibles en el diagnóstico, tratamiento, y prevención de enfermedades orales. Las ofrendas incluyen atención de emergencia, servicios preventivos, cirugía oral (extracciones) y procedimientos de restauración (réyenos, coronas, y puentes), procedimientos de endodoncia y prótesis (dentadura postiza)

**Ubicación:** 17395 Reservation Rd, La Conner

**Teléfono:** (360) 466-3900

**Horario:** lunes a miércoles de 8 a.m. - 6 p.m., jueves de 8 a.m. - 5:30 p.m.

**Sitio web:** <https://swinomish-nsn.gov/resources/health-wellness/dental.aspx>

### **Medical Teams International**

**Información:** Las camionetas dentales móviles ofrecen atención dental urgente durante la pandemia de Covid-19.

**Teléfono:** (206) 708-3232

**Sitio web:**

<https://medicalteams.org/how-we-heal/mobile-dental-program/emergency-dental-clinics/>

### **Programa de Camioneta Dental para Veteranos**

**Información:** Provee servicios dentales móviles para veteranos de bajos ingresos. Llame para obtener más detalles.

**Teléfono:** (360) 416-7585.

## **Cuidado de Salud: Visión Healthcare: Vision**

**Opciones de Medicaid:** La siguiente lista se tomó de [https://www.hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/optical\\_providers\\_adult\\_medicaid.pdf](https://www.hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/optical_providers_adult_medicaid.pdf)

- **Island Optometry Clinic**, 2419 Commercial Avenue, Anacortes. Teléfono: (360) 293-2127
- **Mount Vernon Vision Source**, 1616 N. 18<sup>th</sup> St., #104, Mount Vernon. Teléfono: (360) 424-4181
- **Sedro-Woolley Vision Center**, 823 Murdock St., Sedro-Woolley. Teléfono: (360) 855-1251
- **Para otras ubicaciones**, visite el sitio web de arriba.

### **Vision USA**

**Información:** Proporcionar exámenes de la vista gratuitos a estadounidenses de bajos ingresos sin seguro médico en los EE. UU. Si necesita un examen de la vista y no tiene seguro médico y no puede pagarlo, trabaje con su trabajador social, trabajador de casos, organización benéfica, o agencia para enviar una aplicación de su parte a los servicios de VISION USA. Puede encontrar un enlace a una aplicación en el sitio web, junto con las calificaciones para obtener una cita.

**Sitio web:** <https://eyes.org/patients-and-public/vision-wa>

### **New Eyes for the Needy**

**Información:** Compre nuevos lentes recetados a través de un programa de vales para niños y adultos de bajos ingresos en los Estados Unidos que no pueden pagar por lentes por sí mismos. Para aplicar, por favor presione el enlace de abajo.

**Ubicación:** 549 Millburn Avenue Short Hills, NJ 07078

**Abierto:** lunes – jueves: 9:00 a.m. – 4:00 p.m., viernes 9 a.m. - 12 p.m. Hora Estándar del Este

Guía de recursos de reingreso del Condado de Skagit (9/2022)

**Teléfono:** (973) 376-4903

**Sitio web:** <https://new-eyes.org/application>

### **Eyecare America**

**Información:** Ofrece dos programas que ofrecen exámenes de la vista. No proporciona lentes. Sin embargo, provee un enlace para recursos para lentes en <https://www.aao.org/eyecare-america/resources/eye-glasses>

- **El Programa para Personas de la Tercera Edad** conecta a personas mayores elegibles de 65 años o más con oftalmólogos voluntarios locales que ofrecen un examen médico de la vista que a veces es sin costo para usted y hasta un año de atención de seguimiento para cualquier condición diagnosticada durante el examen inicial, por los servicios del médico.
- **El Programa de Glaucoma** ofrece un examen de la vista de glaucoma sin costo para aquellos que son elegibles y no tienen seguro médico. A aquellos que son elegibles y están asegurados se les factura el procedimiento normal y son responsables de cualquier copago. (Este es un programa de concientización para proveer un examen ocular de referencia para el glaucoma a aquellos que no saben que tienen un mayor riesgo).
- Ambos programas requieren que sea ciudadano Americano o residente legal.

**Teléfono:** (415) 561-8500

**Sitio web:** <https://www.aao.org/eyecare-america/read-more>

## **Cuidado de Salud: Mental y Comportamiento Healthcare: Mental and Behavioral**

**Líneas de ayuda** (Fuente: <https://skagitcounty.net/Departments/Home/press/091521.htm>):

- Si está en crisis o tiene pensamientos suicidas o difíciles, llame a la Línea Nacional de Prevención del Suicidio al 1-800-273 TALK (8255). ¿Incómodo hablar por teléfono? No hay problema. También puede enviar un mensaje de texto a NAMI al 741-741 para conectarse con un consejero entrenado en crisis de forma gratuita en la Línea de Texto de Crisis.
- Línea directa de crisis las 24 horas: 800-584-3578 (condados de Island, Skagit, Snohomish y Whatcom)
- Línea de Suicidio de Veteranos: 800-273-8255 presione 1, envíe un mensaje de texto al 838255 o chatee en línea
- Línea de Suicidio LGBTQ+ (Proyecto Trevor): 866-488-7386 o envíe un mensaje de texto con START al 678-678
- Línea Nacional de Violencia Doméstica: 800-799-7233

### **Otras líneas de ayuda:**

- Línea de Vida Trans: (877) 565-8860.
- Recuperación de adicciones: (866) 789-1511.
- Referencia de tratamiento: (877) 726-4727.
- **Volunteers of America Western Washington:** Si usted o alguien que conoce está teniendo una crisis, llame al 1-800-584-3578 o visite [www.imhurting.org](http://www.imhurting.org) para chatear con alguien 24/7.
- **WA Listens:** Llame al 1-833-681-0211 para obtener apoyo no clínico para personas que tienen estrés elevado debido a COVID-19. Puede llamar, enviar un mensaje de texto, enviar un mensaje, o hacer una videollamada con un consejero de crisis que puede conectarlo con recursos en su área.
- **How Right Now:** recursos para ayudarlo sin importar cómo se sienta.
- **Línea de Acceso al Tratamiento de Salud Mental** (citas por primera vez): 1-888-693-7200
- **SkagitHelps.org:** Recursos para ayudar con la vivienda y las necesidades básicas, el uso de drogas o alcohol, la depresión o la ansiedad, el suicidio o las autolesiones, o simplemente para encontrar a alguien con quien hablar.

\* Parte de la siguiente información se sacó de la Guía de Recursos Comunitarios del Condado de Skagit de 2019.

### **Localizador de Servicios de Salud Mental y de Comportamiento**

**Información:** Una fuente de información confidencial y anónima para personas que buscan centros de tratamiento en los Estados Unidos para el uso de sustancias/adicción y problemas de salud mental.

**Sitio web:** <https://findtreatment.samhsa.gov/>

### **Northwest Regional Council- Coordinación de Cuidado**

**Información:** Provee un conjunto de servicios para apoyarlo si sufre abuso de sustancias o desorden de salud mental y tiene problemas para navegar los servicios que necesita en su camino hacia la recuperación. No hay costo alguno para usted. Debe solicitar los servicios de un coordinador y tener una forma para que el coordinador se comunique usted.

**Correo electrónico:** [nwrcCommunityReferral@dshs.wa.gov](mailto:nwrcCommunityReferral@dshs.wa.gov)

**Sitio web:** <https://www.nwrcwa.org/recovery-care-coordination/>

### **Programa Ombudsman de Salud de Comportamiento**

**Información:** Abogacía para cualquier persona que solicite o reciba servicios de salud de comportamiento financiados con fondos públicos en los condados de Skagit, Whatcom, Snohomish, Island y San Juan.

**Teléfono:** 1-888-336-6164 o (360)416-7004

### **Servicios Católicos Comunitarios NW**

**Información:** Consejería de salud mental para niños y jóvenes.

**Ubicación:** 614 Peterson Road, Burlington

**Teléfono:** (360) 856-3054

### **Compass Health**

**Información:** Consejería de salud mental y servicios psiquiátricos para adultos y niños.

**Ubicación:** 1100 S. 2d St., Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 419-3500 o (360) 419-3505

- Para personas con Washington Apple Health.....1 (888) 693-7200
- Para personas con otro seguro médico o preguntas..... (425) 349-8200
- **Equipos de Prevención e Intervención de Crisis**.....(360) 419-3640

Intervención y prevención de crisis en situaciones de salud mental y dependencia química.

### **Compass Health - Oficina Skagit Wise**

**Información:** Provee consejería intensiva de paciente externo para niños. No hay visitas sin cita previa. Llame a la Línea de Acceso al (844) 822-7609 para obtener más información.

**Ubicación:** 120 E. Fir Street, Ste. 102 Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 419-3555 o (360) 419-3554

### **Sea Mar CHC - Centro de Salud de Comportamiento de Mount Vernon**

**Información:** Asesoramiento, asesoramiento de medicamentos, terapia familiar/grupal.

**Ubicación:** 1010 East College Way, Suite 100, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 542-8920

### **Sea Mar - Concrete**

**Información:** Los servicios ofrecidos son consejería mental y de comportamiento.

**Ubicación:** 7438 South D Avenue, Concrete

**Teléfono:** (360) 853-8183

**Horario:** lunes, miércoles - viernes de 8 a.m. - 5 p.m. martes de 9 a.m. - 6 p.m.

### **SEA MAR - CUIDADO DE SALUD PARA LOS INDIGENTES**

**Información:** Los servicios ofrecidos incluyen dependencias de drogas/desintoxicación.

**Ubicación:** 1010 E College Way, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 542-8899

**Horario:** lunes - viernes de 9 a.m. - 5 p.m.

**Sitio web:** <https://www.seamar.org>

### **Skagit Valley REACH Center**

**Información:** Apoyo de empleo, clases de autoayuda, grupos de recuperación, acceso a computadoras, actividades sociales.

**Ubicación:** 1413 E College Way, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 873-8635

### **Servicios Sunrise de Salud de Comportamiento**

**Información:** Servicios orientados en la recuperación para aquellos que viven con enfermedades mentales.

**Ubicación:** 2500 East College Way, Unit 100, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 336-3762

**Horario:** lunes - viernes de 8 a.m. - 5 p.m.

### **Servicios Sunrise de Salud de Comportamiento**

**Información:** Servicios para pacientes externos de salud mental y consejería de desorden dual y psiquiátricos para adultos.

**Ubicación:** 10212 Collins Rd, Sedro-Woolley

**Teléfono:** (360) 899-4800

**Horario:** lunes - viernes de 8 a.m. - 5 p.m.

## **Cuidado de Salud: Adicción/Uso de Sustancias Healthcare: Addiction/Substance Use**

### **Northwest Regional Council - Coordinación de Cuidado**

**Información:** Provee un conjunto de servicios para apoyarlo si sufre abuso de sustancias o desorden de salud mental y tiene problemas para navegar los servicios que necesita en su camino hacia la recuperación. No hay costo alguno para usted. Debe solicitar los servicios de un coordinador y tener una forma para que el coordinador se comunique con usted.

**Correo electrónico:** [nwrcCommunityReferral@dshs.wa.gov](mailto:nwrcCommunityReferral@dshs.wa.gov)

**Sitio web:** <https://www.nwrcwa.org/recovery-care-coordination/>

### **Sea Mar CHC - Centro de Salud de Comportamiento de Mount Vernon**

**Información:** Los servicios ofrecidos son dependencia de drogas y desintoxicación.

**Ubicación:** 1010 East College Way, Suite 100, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 542-8920

### **SEA MAR MOUNT VERNON MÉDICO Y DENTAL**

**Información:** Los servicios que se ofrecen son dependencia de drogas y desintoxicación.

**Ubicación:** 1400 N La Venture Road, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 428-4075

**Horario:** lunes - sábado de 9 a.m. - 5 p.m.

**Sitio web:** <https://www.seamar.org/skagit-medical-mountvernon.html>

### **SEA MAR CUIDADO DE SALUD PARA PERSONAS SIN HOGAR**

**Información:** Los servicios que ofrecen son dependencia de drogas y desintoxicación.

**Ubicación:** 1010 E College Way, Mount Vernon

**Teléfono:** (360) 542-8899

**Horario:** lunes - viernes de 9 a.m. - 5 p.m.

### **Didgʷálič - Centro de Bienestar**

**Información:** Los servicios ofrecidos incluyen consejería para desorden por uso de sustancias, consejería sobre juegos de azar, terapias asistidas por medicamentos (Suboxone, Vivitrol, Metadona), DUI/prosecución diferida, servicios de apoyo al cliente, transporte, vigilancia de niños en el lugar, entre otros. Abierto a todos los miembros de la comunidad, no solo a los miembros tribales. Se acepta Medicaid y Seguros Privados.

**Ubicación:** 8212 S. March Point Road, Anacortes

**Teléfono:** (360) 588-2800

**Horario:** lunes - viernes de 6 a.m. - 4 p.m., sábado de 6 a.m. - 10 a.m.

**Correo electrónico:** [info@didgwalic.com](mailto:info@didgwalic.com)

**Sitio web:** <https://www.didgwalic.com/about.htm>

### **Programa de Alcohol Swinomish**

**Información:** Provee asesoramiento a los Nativos Americanos, terapia individual, sesiones grupales para pacientes externos, DUI/procesamientos diferidos, servicio de referencia para pacientes hospitalizados, servicios de educación de tratamiento para jóvenes, tratamiento asistido por medicamentos (Suboxone)

**Ubicación:** Swinomish Social Services Building, 17334 Reservation Road, Anacortes

**Teléfono:** (360) 466-1024 (llame para una cita)

**Horario:** miércoles de 8 a.m. - 4 p.m.

**Sitio web:** <https://swinomish-nsn.gov/resources/health-wellness/wellness-program.aspx>

### **Pioneer Center North**

**Información:** Pioneer Center North (PCN) es un centro de tratamiento voluntario que provee tratamiento residencial para personas que están batallando con desorden por uso de sustancias y problemas crónicos de salud de comportamiento. Un equipo interdisciplinario de consejeros de abuso de sustancias, administradores de casos, enfermeras y otros especialistas coordinan una amplia gama de servicios para satisfacer las necesidades únicas de esta población. El residente promedio recibe de 30 a 50 horas de programación a la semana. Las evaluaciones/referencias y aplicaciones son requisitos previos. El programa acepta personas de 18 años o más que cumplan con los criterios para servicios intensivos para pacientes internos o tratamiento residencial a largo plazo. Se aceptan los siguientes métodos de pago: Medicaid, Apple Health del estado de Washington, Tarifa por Servicio (población Nativa Americana), fondos de CJTA y pago privado. No se aceptan seguros médicos privados. **Para empezar el proceso de aplicación**, por favor llene la aplicación de Pioneer Center North y envíenla por fax o correo.

**Ubicación:** 1960 Thompson Drive, Sedro-Woolley, WA 98284

**Teléfono:** (360) 856-3186

**Sitio web:** <https://pioneerhumanservices.org/treatment/centers#0>

### **Desintoxicación Comunitaria Skagit**

**Información:** El Centro de Desintoxicación de la Comunidad de Skagit es un programa de desintoxicación subaguda de 16 camas que garantiza la abstinencia segura de alcohol y drogas, proporciona referencias para



la evaluación de desorden por uso de sustancias y ayuda a los clientes a organizar la atención posterior. El centro sirve a los residentes adultos de la región de North Sound para la desintoxicación y proporciona servicios para aquellos en crisis debido a su desorden por abuso de sustancias. Ofrece un programa de reducción gradual de Suboxone de 7 días para la adición de opioides. Las personas pueden auto referir si están en crisis.

**Ubicación:** 201 Lila Lane, Burlington 98233

**Teléfono:** (360) 757-7738

**Horario:** 24/7 para la mayoría de los servicios.

**Sitio web:** <https://pioneerhumanservices.org/treatment/centers#0>

### **Casas Oxford**

**Información:** Casas Oxford son residencias libres de drogas y alcohol que apoyan a las personas en su recuperación. Presione aquí para obtener un directorio de casas Oxford en el Estado de Washington. Para obtener información sobre el proceso de solicitud y los requisitos, vaya a <http://wa.oxfordhouse.us/docs/reentry.pdf>. Los voluntarios dedicados pueden ayudarlo en este proceso.

Ubicaciones:

#### **Burlington: Hombres**

##### **Casa Oxford Skagit Valley**

201 Sharon Ave., Burlington  
(360) 982-2420

#### **Mount Vernon: Hombres**

##### **Casa Oxford Bill Wyze**

819 North 18<sup>th</sup> Street, Mount Vernon 98273-3045  
(360) 755-3472

##### **Casa Oxford River Side Hill: Mujeres**

214 East Spruce Street, Mount Vernon 98273-2919  
(360) 873-8584

##### **Casa Oxford Stark: Hombres**

1203 East Section Street, Mount Vernon 98274-5020  
(360) 899-4996

##### **Casa Oxford Sandalwood Court: Hombres**

2017 Sandalwood Court, Mount Vernon 98273-2348  
(360) 982-2544

##### **Casa Oxford Pullyaysee: Mujeres**

1121 Hopi Ln., Mount Vernon, WA 98273  
(360) 588-4917

#### **Sedro-Woolley**

##### **Casa Oxford Sedro-Woolley: Hombres**

417 Warner St., Sedro Woolley, WA 98284-1651  
(360) 755-3271

### **Otros recursos:**

- **Washington Recovery Helpline:** Llame al 1-888-789-1511 24/7 para obtener ayuda con el uso de sustancias, los problemas con el juego de azar y la salud mental.
- **Learn About Treatment:** Encuentre ayuda para usted o un ser querido por abuso de sustancias.

- **SkagitHelps.org:** Recursos para ayudar con la vivienda y las necesidades básicas, el consumo de drogas o alcohol, la depresión o la ansiedad, el suicidio o las autolesiones, o simplemente para encontrar a alguien con quien hablar.
- **SkagitRising.org:** Educación sobre y recursos para el desorden de uso de sustancias, particularmente el desorden por uso de opioides.

## Intercambios de Abujas Needle Exchanges

**Programa Móvil de Intercambio de Jeringas del Condado de Skagit:** Un proyecto de intercambio de jeringas 1:1 enfocado en la reducción de riesgos para adultos que usan drogas intravenosas. El autobús móvil también ofrece contenedores de desecho seguro, equipo, consejería para desorden por uso de sustancias y referencias.

**Teléfono:** 360-416-1500 para información, o mire el horario de servicio de abajo:

<b>Horario de Intercambio Móvil de Jeringas del Condado de Skagit</b>	
Mount Vernon	martes: 9 a.m. -12 p.m. · Coastal Farm & Ranch, 2021 Market Street jueves: 2 – 4 p.m. · Senior Center, 1401 Cleveland Street
Sedro-Woolley	martes: 1- 4 p.m. · United General Hospital, 2000 Hospital Drive jueves: 9 – 11 a.m. · Senior Center, 715 Pacific Avenue
Burlington	jueves: 12 - 1:30 p.m. · Tierra Nueva, 701 E Fairhaven Avenue
Concrete	1er y 3er lunes: 1- 3 p.m. · Senior Center, 45821 Railroad Avenue
Anacortes	3er lunes: 10 a.m. - 11:30 a.m. · Salvation Army, 3001 R Avenue
Marblemount	1er lunes · Llame a Randall para saber la hora y el lugar – (360) 826-2661

## Grupos de Apoyo Support Groups

### **Narcóticos Anónimos (NA)**

**Información:** El principal servicio que ofrece Narcóticos Anónimos es la reunión del grupo de NA. Cada grupo se dirige sobre la base de principios comunes a toda la organización. La atmósfera del grupo ofrece ayuda de los compañeros y ofrece una red de apoyo continuo para los adictos que desean seguir y mantener un estilo de vida libre de drogas. El enfoque de NA no hace distinción entre las drogas, incluyendo el alcohol. La membresía es gratis.

**Ubicación:** Debido a la lista completa de ubicaciones, ingrese al siguiente enlace para buscar un grupo de NA cerca de usted.

**Teléfono:** (360) 647-3234

**Sitio web:** <https://www.na.org/meetingsearch/> o <https://nwsrna.org>

### **Alcohólicos Anónimos**

**Información:** Alcohólicos Anónimos es un compañerismo internacional de hombres y mujeres que han tenido problemas con la bebida. No es profesional, es de autoapoyo, multirracial, apolítico y está disponible en casi todas partes. No hay requisitos de edad o educación. La membresía está abierta a cualquiera que quiera hacer algo sobre su problema con la bebida.

**Ubicación:** Ingrese al siguiente enlace para acceder a las ubicaciones de las reuniones de los grupos de AA en el condado de Skagit.

**Sitio web:** <https://alcoholicsanonymous.com/aa-meetings/washington/>

**Motor de búsqueda en línea para reuniones de AA:** <https://aa-intergroup.org>

## **Remolques de ducha** (se proporcionan artículos de tocador y toallas)

### **Ejército de Salvación de Anacortes**

**Ubicación:** 520 O Ave, Anacortes

**Abierto:** jueves de **16 a 18 h. m.**

### **Centro Comunitario concreto**

**Ubicación:** 45821 Railroad Ave, Concreto

**Abierto:** martes de **10 a.m. a 2p.m.**

### **Centro para Personas Mayores de Mount Vernon**

**Ubicación:** 1401 Cleveland Ave

**Abierto:** miércoles de 3 p.m. a 6 p.m.

## **Cuidado de la salud de las mascotas**

### **El Centro NOAH**

**Información:** Tiene una clínica de esterilización / castración de bajos ingresos y puede proporcionar otros servicios de salud para su mascota

**Ubicación:** 31300 Brandstrom Rd, Stanwood, WA 98292

**Teléfono:** [\(360\) 629-7055](tel:(360)629-7055)

**Sitio web:** <http://thenoahcenter.org>

Correo electrónico:

**Abierto:** De lunes a viernes de 11 a.m. a 6 p.m.; sábados y domingos de 11 a.m. a 5 p.m.

### **Skagit Humane Society**

**Info:** Proporciona servicios de esterilización/castración para personas de bajos ingresos con cita previa.

**Ubicación:** 18841 Kelleher Rd., Burlington, WA 98233

**Teléfono:** [360-757-0445](tel:360-757-0445)

**Correo electrónico:** [info@skagithumane.org](mailto:info@skagithumane.org)

### **Affordable Pet Care**

**Información:** Proporciona vacunas y otros servicios relacionados con la salud para su mascota con un descuento para personas de bajos ingresos, así como planes de pago.

**Ubicación:** 7207 265<sup>th</sup> Street NW, Suite 104, Stanwood, WA

**Teléfono:** [\(360\) 629-8387](tel:(360)629-8387)

**Sitio web:** <https://apcstandwood.com>

**Correo electrónico:** [apcstanwood@gmail.com](mailto:apcstanwood@gmail.com)

**Abierto:** lunes, martes y jueves de 8:30 a.m. a 5:30 p.m.; miércoles de 8:30 a.m. a 12:00 p.m. y de 1:00 p.m. a 5:30 p.m.; viernes de 8:30 a.m. a 5:00 p.m.

## **Transporte Transportation**

### **Skagit Transit –Permiso de Tarifa Reducida de Autobús**

**Información:** Este permiso puede ser temporal o permanente y da derecho a tarifas reducidas en todos los servicios de ruta fija de Skagit Transit a los clientes calificados de Paratransit, personas mayores de 65 años, personas con una tarjeta de Medicare y personas con discapacidades. Puede presentar su solicitud en línea, en persona, o llamar al (360) 757-4433 o al número gratuito (877) 584-7528 para que le envíen una solicitud por correo. Presione [aquí](#) para solicitar el permiso en línea o en persona en cualquiera de los lugares a continuación. Puede presionar [aquí](#) para revisar los requisitos de elegibilidad médica. Una vez que haya completado la aplicación, debe llevarla a una de las dos ubicaciones a continuación. Antes de ir, revise la aplicación cuidadosamente para saber qué tipo de prueba debe presentar para obtener la tarjeta. Debe mostrar un Permiso de Tarifa Reducida válido cuando pague una tarifa con descuento.

#### **Ubicaciones:**

- Skagit Transit Station, 105 East Kincaid, Mount Vernon. Horario: lunes - viernes de 8:30 a.m. – 4:00 p.m. (cerrado de 11:30 a.m. - 12:30 p.m. para lonche)
- La Oficina de Skagit Transit Business, 600 County Shop Lane, Burlington. Horario: lunes - viernes de 8 a.m. - 4:30 p.m.

**Teléfono:** (360) 757-8801

**Sitio web:** <https://www.skagittransit.org/rider-info/fares/reduced-fares/>

### **Skagit Transit - Permiso Regional de Tarifa Reducida**

**Información:** Este permiso puede ser temporal o permanente y da derecho a tarifas reducidas en toda la región de Puget Sound a personas de 65 años de edad o más, personas con una tarjeta de Medicare y personas con discapacidad. Esta región incluye: Clallam Transit, Community Transit, Everett Transit, Intercity Transit, Jefferson Transit, King County Metro Transit, King County Water Taxi, Kitsap Transit, Mason Transit, Pierce County Ferries, Pierce Transit, Skagit Transit, Sound Transit, Ferries del Estado de Washington, y Autoridad de Transporte de Whatcom. Puede presentar su aplicación en línea, en persona, o llamar al (360) 757-4433 o al número gratuito (877) 584-7528 para que le envíen una aplicación por correo. Presione [aquí](#) para solicitar el permiso en línea o en persona en cualquiera de los lugares a continuación. Puede presionar [aquí](#) para revisar los requisitos de elegibilidad médica. Una vez que haya completado la aplicación, debe llevarla a una de las dos ubicaciones a continuación. Antes de ir, revise cuidadosamente la solicitud para saber qué tipo de prueba debe presentar para obtener la tarjeta.

Debe mostrar un Permiso Regional de Tarifa Reducida (RRFP) válido cuando pague una tarifa con descuento.

#### **Ubicaciones:**

- Skagit Transit Station, 105 East Kincaid, Mount Vernon. Horario: lunes - viernes de 8:30 a.m. - 4:00 p.m. (cerrado de 11:30 a.m. - 12:30 p.m. para lonche)
- La Oficina de Skagit Transit Business, 600 County Shop Lane, Burlington. Horario: lunes - viernes de 8 a.m. - 4:30 p.m.

**Teléfono:** (360) 757-8801

**Sitio web:** <https://www.skagittransit.org/rider-info/fares/reduced-fares/>

### **Programa de Paratransito de Skagit Transit (anteriormente Dial-A-Ride)**

**Información:** Paratransito de Skagit Transit es un servicio público que proporciona transporte especializado comparable con el servicio de autobús de ruta fija de Skagit Transit. Es un servicio preprogramado diseñado para personas que no pueden llegar a la parada de autobús más cercana o utilizar un autobús de ruta fija. Según la revisión de una aplicación para el servicio Paratransito, puede recibir servicio de acera a acera, servicio Guía de recursos de reingreso del Contado de Skagit (9/2022)

de acera a ruta fija o servicio de ruta fija únicamente (con capacitación). Debe presentar su aplicación en línea [aquí](#) o llamando al número a continuación.

**Teléfono:** (360) 757-9191

**Sitio web:** <https://www.skagittransit.org/additional-services/dial-a-ride/>

### **Skagit Transit- Vanpooling**

**Información:** Un vanpool es un grupo de tres a quince personas que regularmente viajan juntas al trabajo, 20 millas o más, en una camioneta cómoda. Los vanpoolers pueden ahorrar un promedio de 20 minutos de su tiempo de viaje al usar los carriles HOV y reducir el estrés y los gastos de conducir solos. Skagit Transit proporciona la camioneta, el combustible y el mantenimiento a cambio de una tarifa mensual. Los pasajeros generalmente se reúnen en un lugar designado, como uno de nuestros muchos 'Park and Rides'. Algunas camionetas tienen más de un punto de recogida o entrega. Todo depende de la naturaleza y necesidades de cada grupo de vanpool.

Hay un Gerente/Coordinador de Vanpool y Contador que principalmente cobran las tarifas mensuales de los pasajeros, complete los informes mensuales, y programa la camioneta para el mantenimiento preventivo. Debe haber al menos tres conductores calificados por camioneta. Para unirse a un vanpool existente o para encontrar a otras personas interesadas en formar uno en su área, llámanos o visite [RideshareOnLine.com](https://rideshareonline.com). Para obtener más información, visite el sitio web a continuación.

**Teléfono:** (360) 757-8801 o sin cargo al (877) 584-7528 y pregunte por el Coordinador de Vanpool

**Correo electrónico:** [vanpool@skagittransit.org](mailto:vanpool@skagittransit.org)

**Sitio web:** <https://www.skagittransit.org/additional-services/vanpool/>

### **Transporte de Medicaid del Consejo Regional del Noroeste**

**Información:** El NWRC organiza el transporte que no sea en ambulancia para todas las personas elegibles para Medicaid que no tienen otro medio de transporte a los servicios médicos cubiertos en los condados de Island, San Juan, Skagit y Whatcom. Asegura que el transporte autorizado es el método "más apropiado, menos costoso" para prestar el servicio, es decir, al "proveedor más cercano del tipo de servicio que se necesita".

**Teléfono:** 1-800-860-6812 o 1-800-585-6749.

**Correo electrónico:** [nwrcrides@dshs.wa.gov](mailto:nwrcrides@dshs.wa.gov)

**Sitio web:** <https://www.nwrcwa.org/medicaid-transportation/>

### **Angel Flight West**

**Información:** Angel Flight West es una organización benéfica que tiene como misión ayudar a las personas a llegar a su tratamiento médico. La mayoría de nuestros vuelos son proporcionados por voluntarios: pilotos privados que vuelan sus propios aviones y donan los costos del vuelo. También trabajamos con aerolíneas asociadas para viajes desde Alaska y Hawaii. Los beneficiarios del vuelo, los pasajeros y sus familias, las organizaciones de salud, no pagan nada, nunca.

**Ubicación:** 3161 Donald Douglas Loop South Santa Monica, CA 90405 (sede)

**Teléfono:** (310) 390-2958

**Correo electrónico:** [info@angelflightwest.org](mailto:info@angelflightwest.org)

**Sitio web:** <https://afids.angelflightwest.org/flight-request>

## **Recursos para Indios Americanos/Nativos de Alaska: Servicios Tribales American Indian/Alaska Native Resources: Tribal Services**

### **Nación India Samish**

**Teléfono:** (360) 293-6404

**Sitio web:** <https://www.samishtribe.nsn.us>

- **Servicios sociales**

**Información:** Proporciona vivienda, servicios sociales, comida, y asistencia de energía. Parte de la asistencia es específicamente para los miembros Samish; otros programas son para todos los Nativos Americanos

**Ubicación:** 715 Seafarers Way, Ste. 103, Anacortes

**Teléfono:** (360) 899-5282 o (360) 726-3367

**Sitio web:** <https://www.samishtribe.nsn.us/departments/housing>

**Correo electrónico:** [okolppa@samishtribe.nsn.us](mailto:okolppa@samishtribe.nsn.us)

- **Centro de Aprendizaje Temprano Samish y Longhouse**

**Información:** Head start, Centro de Aprendizaje Temprano y un Programa para Ancianos.

**Horario:** Ventaja: lunes, martes, jueves, viernes: día completo o medio día – Sept - Jun  
Centro de Aprendizaje Temprano: 7:30 a.m. - 5:30 p.m. todo el año

**Teléfono:** (360) 588-8806

### **Swinomish Comunidad Tribal India**

**Ubicación:** 11404 Moorage Way, La Conner, 98257

**Teléfono:** (360) 466-3163

**Sitio web:** [www.swinomish.org](http://www.swinomish.org)

**Información:** Provee una variedad de programas culturalmente relevantes que sirven a Swinomish y otros Nativos Americanos.

**Clínicas Swinomish:** Sirve a todos los Nativos Americanos inscritos de tribus reconocidas federalmente.

- **Clínica Medica**

**Ubicación:** 7400 Reservation Rd, La Conner

**Teléfono:** (360) 466-3167

- **Clínica Dental**

**Ubicación:** 17395 Reservation Road, La Conner

**Teléfono:** (360) 466-3900

### **Centro de Mayores Swinomish**

**Información:** Se sirve lonche de lunes - jueves de 11 a.m. - 1 p.m.

La entrega a domicilio está disponible para los residentes que no puedan salir de sus hogares.

**Ubicación:** 17395 Reservation Road, La Conner

**Teléfono:** (360) 466-1821

### **Servicios de Consejería Swinomish**

**Información:** Consejería y servicios psiquiátricos para promover el bienestar de la salud mental

**Ubicación:** 17400 Reservation Road, La Conner

**Teléfono:** (360) 466-7265

**Abierto:** Servicios disponibles de lunes - jueves, 9 a.m. - 5 p.m.

### **Programa de Alcohol Swinomish**

**Información:** Asesoramiento, terapia individual, sesiones de grupo para pacientes externos, DUI/procesamientos diferidos, servicio de referencia de hospitalización, servicios de educación para tratamiento de jóvenes, tratamiento asistido con medicamentos (Suboxone)

**Ubicación:** Edificio de Swinomish Social Services, 17334 Reservation Road, Anacortes

**Teléfono:** (360) 466-1024 (llame para hacer una cita)

**Horario:** miércoles de 8 a.m. - 4 p.m.

**Sitio web:** <https://swinomish-nsn.gov/resources/health-wellness/wellness-program.aspx>

### **Centro de Bienestar Didg'wálic**

**Información:** Dependencia química y tratamiento de los problemas de juego de azar

**Ubicación:** 8212 S. March Point Road, Anacortes

**Teléfono:** (360) 588-2800

**Horario:** lunes - viernes de 6 a.m. - 4 p.m., sábado de 6 a.m. - 10 a.m.

**Correo electrónico:** [info@didgwalic.com](mailto:info@didgwalic.com)

**Sitio web:** <https://www.didgwalic.com/about.htm>

### **Centro de Educación Temprana Susan Wilbur**

**Información:** Preescolar para niños pequeños (1 - 5 años) provee el desarrollo infantil temprano, currículum basado en literatura, información de referencia y apoyo para los padres, transporte, y comidas nutritivas. Membresía tribal no obligatoria.

**Ubicación:** 17400 Reservation Road, La Conner 98257

**Teléfono:** (360) 466-7345

### **Upper Skagit Tribe**

**Información:** La tribu ofrece numerosos servicios para sus miembros.

- **Programa de Dependencia a Químicos**

**Teléfono:** (360) 854-7070

- **Servicios de Empleo/Programa TANF Tribal**

**Teléfono:** (360) 854-7130

- **Centro de Desarrollo de Niños**

**Ubicación:** 25782 Coyote Drive, Sedro- Woolley

**Teléfono:** (360) 854-7092

**Ubicación:** 25944 Community Plaza Way, Sedro-Woolley, WA 98284

**Horario:** lunes - viernes de 8:00 a.m. - 4:30 p.m.

**Teléfono:** (360) 854-7000 (oficina administrativa)

**Sitio web:** <https://upperskagittribe-nsn.gov>

## **American Indian/Alaska Native Resources: Servicios Multitribales**

**Directorio Tribal del Estado de Washington:** <https://goia.wa.gov/tribal-directory>

### **Servicios de Reingreso de Nativos Americanos (NARS)**

**Información:** Actualmente, NARS ofrece experiencia a las tribus para apoyar los programas de reingreso tribal y la conexión con los miembros tribales durante el encarcelamiento. El objetivo a largo plazo de NARS es comenzar a proveer servicios directos a la población India urbana del condado de Pierce. Para obtener una lista de los centros tribales de salud y bienestar locales, visite el sitio web de abajo.

**Ubicación:** 708 Broadway, Ste. 300E, Tacoma, WA 98402

**Teléfono:** (253) 212-9227

**Correo electrónico:** [winona@nativereentry.org](mailto:winona@nativereentry.org)

**Sitio web:** <https://www.nativereentry.org/healforreentry>

### **Programa Tribales de Rehabilitación Vocacional**

**Información:** En cooperación con la División Estatal de Washington de Rehabilitación Vocacional [DVR], varias tribus proporcionan servicios a los Indios Americanos con discapacidades que buscan empleo. A nivel local, el Programa de Rehabilitación Vocacional Samish sirve a Island, San Juan, Skagit, Snohomish y Whatcom.



Contacte a Donna Adamson, directora, al correo [dadamson@samishtribe.nsn.us](mailto:dadamson@samishtribe.nsn.us) o al (360) 726-3647. Para otros condados, ingrese al siguiente sitio web para las tribus que tienen programas.

**Sitio web:** <https://www.dshs.wa.gov/dvr/tribal-vocational-rehabilitation-programs>

### **Relaciones Tribales DSHS DCS**

**Información:** Para facilitar el compromiso de la División de Manutención de Hijos (DCS) para trabajar de gobierno a gobierno con las tribus Indias para administrar los casos tribales especializados y servir como un recurso local sobre las relaciones y los problemas estatales/tribales, trabajar de cerca con las familias, y las tribus para proveer y coordinar los servicios de manutención de hijos, proveer entrenamiento, asistencia técnica, y presentaciones a tribus locales, organizaciones Indias Americanas reconocidas (RAIO), personal de DCS y personal de DSHS, y proveer servicios de alcance comunitario a tribus y RAIOs y representar a DCS en juntas, conferencias, foros públicos y eventos culturales.

**Teléfono:** (800) 345-9976

**Sitio web:** <https://www.dshs.wa.gov/esa/division-child-support/tribal-relations>

### **Programa de Asistencia y Alcance Comunitario Tribal del Consejo Regional del Noroeste**

**Información:** Sirviendo a los miembros de la comunidad tribal Lummi, Nooksack, Samish, Sauk-Suiattle, Swinomish y Upper Skagit en los condados de Skagit y Whatcom, este programa asegura el acceso a los ancianos y sus asistentes de cuidado y provee asistencia técnica para los programas dentro y fuera de las reservas. Su alcance comunitario enfocado utiliza materiales culturalmente apropiados y un enfoque culturalmente relevante para hacer que los servicios sean comprensibles y efectivos para los ancianos. Provee información, asistencia para encontrar cuidado que sea culturalmente apropiada para ancianos que necesitan cuidado personal y otra asistencia en sus hogares.

**Teléfono:** (360) 676-6749 o (800) 585-6749

**Correo electrónico:** [Becky.Bendixen@dshs.wa.gov](mailto:Becky.Bendixen@dshs.wa.gov)

**Sitio web:** <https://www.nwrcwa.org/tribal-outreach-assistance/>

### **Coalición Women Spirit**

**Información:** También conocida como la Coalición de Nativos Americanos contra la Violencia Doméstica y la Agresión Sexual del Estado de Washington, que defiende y promueve pólizas por parte de los miembros de programas tribales.

**Ubicación:** 542 N 5th Ave Suite C Sequim, WA 98382

**Teléfono:** (360) 681-3710

**Sitio web:** <http://www.womenspirit.net/about-us/>

## **Recursos AI/AN: Servicios Legales AI/AN Resources: Legal Services**

### **Asociación de Abogados Indios del Noroeste (NIBA)**

**Información:** Una organización sin fines de lucro de abogados, jueces, y practicantes de la ley India en Alaska, Idaho, Oregon, y Washington que tiene como objetivo mejorar el panorama legal y político de las comunidades Indias del Noroeste del Pacífico. Ellos representan y fomentan la educación y el bienestar de los abogados, asistentes legales, y personal Nativo Americano de las cortes tribales del Noroeste del Pacífico, proveen modelos a seguir y mentores en la profesión legal para personas Indias, y alientan y promueven el trabajo legal pro-bono y el involucramiento cívico que beneficia a la gente India en reservas y en áreas urbanas en todo el Noroeste del Pacífico.

**Ubicación:** 1420 5th Ave, Suite 3400, Seattle, WA 98101

**Teléfono:** (360) 681-3710

**Sitio web:** <https://www.nwiba.org/>

### **El Proyecto de Justicia del Noroeste - Unidad de Nativos Americanos (NAU)**

**Información:** Tiene como objetivo encargarse de las necesidades legales únicas de las comunidades Nativas Americanas en todo el estado. La NAU enfatiza los casos que involucran pólizas y prácticas de agencias estatales y federales que han tenido impactos adversos y desproporcionados en las comunidades Nativas.

**Elegibilidad:** Indios Americanos y Nativos de Alaska de bajos ingresos

**Ubicación:** 1420 5th Ave, Suite 3400, Seattle, WA 98101

**Teléfono:** 1 (888) 201-1014 (teléfono disponible de lunes a viernes 9:15 a.m. - 12:15 p.m.)

**Sitio web:** <https://nwjustice.org/specialized-units#6>

### **Universidad de Washington - Centro de Ley Nativo Americano**

**Información:** Promueve el desarrollo de la ley India y alienta a los Nativos Americanos y a otros con interés en la ley India a asistir a la escuela de derecho. También actuamos como un recurso para las tribus indias, otros gobiernos e individuos en el Noroeste del Pacífico, Alaska y atreves del país. Provee servicios de defensa pública para las Tribus Tulalip.

**Ubicación:** Native American Law Center, William H. Gates Hall, Box 353020 Seattle, WA 98195-3020

**Teléfono:** (206) 685-3253

**Sitio web:** <https://www.law.uw.edu/academics/programs/nataive-american-law-center>

### **Sistema de Cortes Intertribales del Noroeste (NICIS)**

**Información:** NCIS es un consorcio de Tribus Indas Americanas en la región Noroeste del Pacífico de Estados Unidos. Es uno de los únicos sistemas de corte intertribal del país. Provee jueces de juicio y de apelación, asistencia con el desarrollo de códigos, entrenamiento, y asistencia técnica.

**Ubicación:** 20818 44TH Ave W. Ste. 120 Lynnwood WA 98036

**Teléfono:** (425) 774-5808

**Sitio web:** <https://www.nics.ws>

### **Cámara de Compensación de la Corte Tribal**

**Información:** Un sitio web comprensivo que contiene recursos extensivos sobre leyes tribales, estatales y federales junto con recursos extensivos sobre temas de país Indio, un calendario de eventos de entrenamiento, y recursos de todos los seminarios web de Ley Tribal e Instituto de Póliza.

**Sitio web:** <http://www.tribal-institute.org/index.htm>

## **Veteranos Veterans**

### **Línea de Crisis para Veteranos:**

**Información:** Conecta a veteranos y familias en crisis y sus familias y amigos con socorristas calificados a través de una línea directa confidencial y gratuita

**Teléfono:** [1-800-273-8255](tel:1-800-273-8255), luego presione 1.

### **Centro de Llamadas VA Puget Sound**

**Información:** Servicios de Salud Regionales: Emergencias, cuidado urgente, atención primaria, tratamiento de cáncer y más. También mire la Clínica de Pacientes Externos Basada en la Comunidad a continuación.

**Teléfono:** 800-329-8387, Ext. 71234

**Horario:** lunes a viernes, 8 a.m. - 4 p.m.

### **Línea de Cuidado para Veteranos Indigentes del Condado de Skagit**

**Teléfono:** (360) 588-5156

Guía de recursos de reingreso del Condado de Skagit (9/2022)

**Sitio web:** <https://www.communityactionskagit.org/skagit-vets-connect>

### **Skagit Vets Connect**

**Información:** Ayuda para veteranos con necesidades básicas, transporte, apoyo de vivienda, servicios de apoyo familiar, y aplicaciones para beneficios. Servicios dentales móviles para veteranos de bajos ingresos.

**Ubicación:** 160 Cascade Pl, Burlington

**Teléfono:** (360) 416-7585

**Horario:** lunes a viernes, 9 a.m. - 3 p.m.

### **Clínica de Pacientes Externos Basada en la Comunidad**

**Ubicación:** 307 South 13th Street, Suite 200, Mount Vernon, WA 98274-4100

**Teléfono principal:** (360) 848-8500 Debe llamar al Centro de Llamadas de Puget Sound (800) 329-8387, Ext. 71234) para pedir una cita.

**Clínica de salud mental:** (206) 764-2007

**Sitio web:** <https://www.va.gov/puget-sound-health-care/locations/mount-vernon-va-clinic/>

### **Departamento de Asuntos de Veteranos de EE. UU.**

**Información:** Algunos veteranos involucrados en la justicia pueden ser elegibles para beneficios de VA: [compensación por discapacidad](#), [pensión](#), [educación y capacitación](#), [atención médica](#), [préstamos hipotecarios](#), [seguros](#), [preparación y empleo para veteranos](#). Mire nuestra página de Veteranos para obtener una descripción general de los beneficios disponibles para todos los Veteranos. Por favor tenga en cuenta que muchos beneficios de VA pueden verse afectados por el encarcelamiento. Presione [aquí](#) para obtener información sobre los beneficios más comúnmente afectados por el encarcelamiento.

**Teléfono:** 800-827-1000

**Sitio web:** <https://www.benefits.va.gov/persona/veteran-incarcerated.asp>

Las siguientes secciones proveen información para veteranos involucrados en la justicia.

- **Cuidado de Salud para Veteranos de Reingreso (HCRV)**

**Información:** Los servicios de HCRV incluyen:

- Alcance comunitario y asesoramiento antes de la liberación para Veteranos en prisión
- Referencias y enlaces a servicios médicos, salud mental, y servicios sociales, incluyendo servicios de empleo al ser liberado
- Asistencia de administración de casos a corto plazo al ser liberado

El [especialista](#) de HCRV puede proveer asistencia. Envíe un correo electrónico con su información de contacto y un breve mensaje sobre su preocupación. Los especialistas seguidos trabajan en la comunidad, así que si no responden de inmediato, envíe otro correo electrónico.

**Correo electrónico:** [Anthony.sparber@va.gov](mailto:Anthony.sparber@va.gov) (especialista actual de HCRV para Washington)

**Sitio web:** <https://www.va.gov/homeless/reentry.asp>. Este sitio web tiene enlaces para varios videos que pueden ayudarlo a aprender sobre estos servicios.

- **Cuidado de Salud para Veteranos Indigentes**

**Información:** VA ofrece muchos programas de cuidado de salud para Veteranos indigentes. Presione [aquí](#) para leer sobre los programas. Si es un veterano indigente que necesita asistencia médica, llame al Centro Nacional de Llamadas para Veteranos Indigentes al 1-877-4AID-VET (1-877-424-3838) para hablar con personal de VA entrenado. El centro de llamadas y el chat en línea para Veteranos indigentes son gratuitos y no se requiere registrarse en VA ni inscribirse para cuidado de salud de VA para usar cualquiera de los servicios. Para chatear, ingrese a <https://www.va.gov/homeless/hchv.asp> y presione en Chatear Ahora en la parte de abajo de la página.

### **Sedro-Woolley American Legion George Baldrige Post 43**

**Ubicación:** 701 Murdock St, Sedro-Woolley

**Teléfono:** (360) 855-0520

**Horario:** lunes a viernes de 2 p.m. - 9 p.m. (salón social)

viernes 9 a.m. - 11 a.m. (café, asistencia financiera y otras asistencias), cenas los viernes.

### **Centro de Recursos del Este del Condado**

**Información:** Beneficios de Asistencia para Veteranos, Compensación por Discapacidad y Reclamos de Pensión, Programas para Veteranos Ancianos y Discapacitados y Viudas y más

**Ubicación:** 45770 Main Street, Concrete

**Teléfono:** (360) 416-1733

### **Registro de Votantes**

\*La siguiente información es sacada de la página de Elecciones del Secretario de Estado de Washington (<https://www.sos.wa.gov/elections/voters/felons-and-voting-rights-spanish.aspx>)

#### **Condenas por delitos graves y los derechos de votación**

**A partir del 1 de enero 2022**, Si usted fue declarado culpable de un delito grave en el estado de Washington, en otro estado, o en un tribunal federal, su derecho a votar se restablecerá automáticamente siempre y cuando no esté cumpliendo actualmente una sentencia de DOC (Departamento Correccional) en encarcelamiento total en prisión.

**Nuevo volante informativo:** [Condena por delito grave y el derecho a votar](#)

#### **Cuando el derecho al voto esta restaurado**

- Si usted fue declarado culpable de un delito grave en el estado de Washington, en otro estado, o en un tribunal federal, su derecho a votar se restablecerá automáticamente siempre y cuando no esté cumpliendo actualmente una sentencia de DOC (Departamento Correccional) en encarcelamiento total en prisión.
- Si usted fue declarado culpable de un **delito grave en otro estado o en un tribunal federal**, su derecho a votar se restablece automáticamente si no está encarcelado por ese delito grave.
- No pierde el derecho a votar por una condena por delito menor o una condena en un tribunal de menores.
- No necesita un certificado que autoriza su libertad (Certificate of Discharge, COD) para que se restablezcan sus derechos de voto.

#### **Registrarse para votar**

Una vez que se restablezca su derecho a votar, **debe registrarse para votar** si desea participar en las elecciones. Si usted estaba previamente registrado para votar, debe volver a registrarse para votar. Puede registrarse por internet en [votewa.gov](http://votewa.gov), o [puede imprimir y devolver un formulario por correo](#), o [ir en persona al departamento electoral de su condado\\*](#) o [solicite un formulario de registro de votante](#) que se le enviará por correo\*. Usted **no necesita** un certificado que autoriza su libertad (COD) para registrarse para votar. Visite nuestra página que contiene más información sobre [la elegibilidad para inscribirse a votar](#).